

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **74 (1956)**

Heft 159

PDF erstellt am: **25.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

1789

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Parait tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 159 Bern, Dienstag 10. Juli 1956

74. Jahrgang — 74<sup>e</sup> année

Berne, mardi 10 juillet 1956 N° 159

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (031) 216 60  
 Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementpreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50;  
 Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionspreis: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 10.60.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 216 60  
 En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique“: 10 fr. 50.

## Inhalt — Sommaire — Sommarlo

### Amthlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Uebersicht der im zweiten Vierteljahr 1956 aufgerufenen und kraftlos erklärten Inhaberpapiere. Tableau des titres au porteur dont la production a été ordonnée ou qui ont été annulés pendant le deuxième trimestre de 1956.  
 Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.  
 Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.  
 Muster und Modelle. — Dessins et modèles. — Disegni e modelli 90639-90708.  
 Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 161318-161381.  
 Geschäftseröffnungsverbote — Sperrfristen gemäss Ausverkaufordnung (zwei Publikationen).

### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Schweizerische Verrechnungsstelle (Ergebnisse des gebundenen Zahlungsverkehrs im Mai 1956). — Office suisse de compensation (résultats du service réglementé des paiements en mai 1956).  
 Finnland: Zölle. — Finlande: Droits de douane.  
 Schweiz. Nationalbank, Ausweis. — Banque nationale suisse, situation hebdomadaire.  
 Ausland-Postüberweisungsdienst. — Service international des virements postaux.  
 Grosshandelsindex und Landesindex der Konsumentenpreise («Die Volkswirtschaft»).

## Amthlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

### Uebersicht der Inhaberpapiere — Tableau des titres au porteur

I. Im April bis Juni 1956 im Schweizerischen Handelsamtsblatt gerichtlich aufgerufene Titel

I. Titres dont la production a été ordonnée par les tribunaux dans la Feuille officielle suisse du commerce en avril/juin 1956

Titelgattung Genre de titre	Ausgeber — Emetteur	Nummern der Titel Numéros des titres	Anzahl Nombre de titres	Nominalwert Valeur nominale	Emissionsdatum Date d'émission	Zinssatz Taux %	Coupons fällig Échéance des coupons	Bemerkungen Observations	Datum der Veröffentlichung Date de publication
Obligation	Aargauische Kantonalbank, Aarau ....	Serie B, 242707/09	3	5000	—	2 ½	30. IV.; 30. X.	rückzahlbar seit 30. IV. 56; mit Coupons ab 31. X. 50 bis 30. IV. 56	22. VI. 56
	Banque Populaire de la Gruyère, Bulle do. ....	série C, 2919 série C, 2936	1 1	3000 4000	4. VII. 55 28. XI. 55	— —	— —	échéance 5. VII. 58 échéance 29. XI. 58	8. VI. 56 8. VI. 56
Action	Banque Populaire Suisse, Bulle do. ....	2976	1	5000	4. VII. 55	—	—	échéance 4. VII. 60	8. VI. 56
	Erim S. A., Lausanne. ....	3092	1	1000	4. VII. 55	—	—	échéance 4. VII. 60	8. VI. 56
Aktie	IG Chemie, Basel	1 et 2 60982, 61584/6, 62197/9, 63165/7, 64970, 64979/83, 65200/03, 104183/90	28	500	—	—	—	avec coupons N° 1 et ss. mit Coupons Nrn. 11 und 13/20 sowie zugehörigem Talon	21. VI. 56 5. IV. 56
	Internationale Gesellschaft für Chemische Unternehmungen AG., Basel	35110/11	2	500	—	—	—	voll einbezahlt	8. VI. 56
Action	Nestlé-Alimentana S. A., Vevey	441921/5	5	100	—	—	—	avec certificat Unilac Inc., joint à chaque titre	3. V. 56
Obligation	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	Serie E b, 3391	1	1000	—	3	—	fällig 19. VI. 56	20. IV. 56
	Schweizerische Bundesbahnen	6011, 22733	2	1000	1890	3	—	Schweiz. Eisenbahnrente; Mäntel	5. VI. 56
Kassaschein	Schweizerische Kreditanstalt, Kreuzlingen do. ....	K 23611/12	2	500	—	2 ½	30. VI.; 31. XII.	Kassa-Obligationen, mit Coupons 1955 u. ff.; rückzahlbar am 31. XII. 59	3. IV. 56
	do. ....	K 23613	1	1000	—	2 ½	30. VI.; 31. XII.	Kassa-Obligation, mit Coupons 1955 u. ff.; rückzahlbar am 31. XII. 59 ohne Couponsbogen	3. IV. 56
Obligation	Spar- und Leihkasse, Belp do. ....	1113	1	5000	16. IV. 47; 3. III. 49	—	—	id.	26. IV. 56
	Thurgauische Kantonalbank, Weinfelden	179950/1	2	1000	23. IV. 54	2 ½	31. III.; 30. IX.	fällig 23. IV. 59; mit Coupons 30. IX. 55 u. ff.	26. VI. 56
Obligation	Union de Banques Suisses, Genève	10107/111	5	1000	28. IV. 55	3	—	obligations de caisse; avec coupons échus ou à échoir; remboursables le 28. IV. 61	22. V. 56
	Union, Schweizerische Einkaufs-Gesellschaft Olten, Uesgo	Lit C, 15585/7	3	1000	30. X. 48	—	—	Kassa-Obligationen	5. VI. 56

II. Im April bis Juni 1956 im Schweizerischen Handelsamtsblatt gerichtlich kraftlos erklärte Titel

II. Titres dont l'annulation a été ordonnée par les tribunaux dans la Feuille officielle suisse du commerce en avril/juin 1956

Titelgattung Genre de titre	Ausgeber — Emetteur	Nummern der Titel Numéros des titres	Anzahl Nombre de titres	Nominalwert Valeur nominale	Emissionsdatum Date d'émission	Zinssatz Taux %	Coupons fällig Échéance des coupons	Bemerkungen Observations	Datum der Veröffentlichung Date de publication
Aktie	Allgemeine Finanzgesellschaft, Zürich	17884	1	100	—	—	—	Zertifikat über eine Aktie; mit Coupons Nr. 38 u. ff. und Talon	11. VI. 56
	do. ....	19563	1	100	—	—	—	Zertifikat über 5 Aktien; je mit Coupons Nr. 38 u. ff. und Talon	11. VI. 56
Bon de caisse	Banque Cantonale Neuchâtoise, Neuchâtel	série IIIb, 1459/60	2	1000	avril 1952	—	—	échéance 15. IV. 55	5. IV. 56
	Basler Handelsbank, Basel	22478/9, 37841	3	500	—	—	—	mit Coupons Nrn. 92 u. ff.	14. VI. 56
Aktie	Bürgli u. Huser AG., Bauunternehmung, Bern	179/82	4	1000	—	—	—	mit Coupons Nrn. 3—20	4. V. 56
	Cementla-Holding AG., Zürich	37426/50, 39376/400, 42926/75, 53801/25	125	40	—	—	—	—	27. IV. 56
Obligation	Continental Linoleum-Union, Zürich	13837/40	4	25	1928/29	—	—	je mit Coupons Nrn. 16 bis 20, nebst Talon	25. VI. 56
	do. ....	33571, 33605/6, 141836/7, 141873, 162966/7, 165865/6, 166187/8, 166239, 166241/2	15	25	1928/29	—	—	—	27. IV. 56
Action	Crédit Foncier Vaudois, Lausanne	97130	1	—	—	—	—	—	21. VI. 56
	Fongepar S. A., Nyon	—	51	1000	1938	—	—	actions entièrement libérées; avec coupons N° 1 et ss., constituant le capital social	14. V. 56
Obligation	Oscar Grob, cl-devant à St-Imier	46/7, 77, 79	4	100	23. I. 34	—	—	—	18. V. 56
	Hypothekarkasse des Kantons Bern, Bern	28753/4	2	500	1897	3	—	Mäntel	17. V. 56
Aktie	do. ....	360139	1	1000	—	3	—	mit Coupons 8. I. 53 u. ff.	22. V. 56
	Prodentina AG., Zürich. ....	191/220	30	1000	10. VIII. 43	—	—	mit Coupons Nrn. 12 u. ff., nebst Talons	29. VI. 56
Obligation	St. Gallische Kreditanstalt, St. Gallen	60114	1	2000	—	2 ½	—	Mantel; gekündigt per 11. IX. 55	12. IV. 56
	Schweizerische Eidgenossenschaft	737164/6, 737074/5	5	1000	April 1946	3 ¼	—	mit Coupons 15. X. 55 u. ff.	17. V. 56
Kassaschein	Spar- und Leihkasse, Koppigen	529	1	1000	—	—	—	mit Coupons per 11. X. 46 u. ff.	22. VI. 56
	Thurgauische Kantonalbank, Weinfelden	46122	1	1000	10. X. 49	—	30. IV.; 31. X.	fällig 10. X. 55; mit Coupons 30. IV. 55	22. V. 56
Obligation	Touristen-Verein «Die Naturfreunde», Altdorf-Baden	85/6, 89, 322/3, 326, 333	7	25	1. VII. 27	—	—	—	22. VI. 56
	Wohnungsbau Tribtschen AG., Luzern	22/100	79	500	1932	—	—	Mäntel ohne Talon und Coupons	26. IV. 56

**Abhanden gekommene Wertttitel - Titres disparus - Titoli smarriti****Aufrufe — Sommations**

Es werden vermisst:

- Inhaberschuldbrief Nr. 1223 Pfandprotokoll Rorschacherberg, im Betrage von Fr. 28 000, datiert vom 23. November 1954, lastend auf der Liegenschaft der Firma Seluna, Treuunternehmen, Vaduz, Parzelle Nr. 289 in der Seebliche, Rorschacherberg.
- Versicherungsbrief Nr. 289 Pfandprotokoll Altstätten Band 25, im Betrage von Fr. 3000, datiert vom 7. Januar 1895, Kaufschuldersicherungsbrief Nr. 162a Pfandprotokoll Altstätten Band 29, im Betrage von Fr. 1000, datiert vom 24. August 1903, beide lastend auf der Liegenschaft Hof, Lüchingen, der Frau Ida Städler-Stieger.
- Versicherungsbrief Nr. 418 Pfandprotokoll Sevelen Band D, im Betrage von Fr. 1000, datiert vom 22. Februar 1888, lastend auf der Liegenschaft des Balthasar Wichser-Kuhn, Bahnhofstrasse, Sevelen.
- Pfandbrief Nr. 199 Pfandprotokoll Sevelen Band D, im Betrage von Fr. 1200, datiert vom 5. Januar 1883, lastend auf der Liegenschaft der Erben des Michael Schlegel, Rans, Sevelen.
- Pfandbrief Nr. 311 Pfandprotokoll Sevelen Band G, im Betrage von Fr. 400, datiert vom 13. Februar 1908, lastend auf der Liegenschaft des Leonhard Tischhäuser, Histengasse, Sevelen.
- Inhaberschuldbrief Nr. 4999 Pfandprotokoll Sargans Band VIII, im Betrage von Fr. 390 (ursprünglich Fr. 400), datiert vom 6. April 1918, lastend auf einem Weinberg im Stadterwingert des Karl Grünenfelder, alt Bahnangestellter, Sargans.
- Inhaberschuldbrief Nr. 4205 Pfandprotokoll Bad Ragaz, im Betrage von Fr. 5000, datiert vom 20. Juni 1951, lastend auf der Liegenschaft des Gottlieb Moser, Maler, in den Chabisäckern, Bad Ragaz.
- Schuldbrief Nr. 3640 Pfandprotokoll Bad Ragaz, im Betrage von Fr. 10 000, datiert vom 23. Dezember 1944, lastend auf der Liegenschaft des Robert Sprenger sen., Hotelier, auf dem Sand, Bad Ragaz.
- Versicherungsbrief Nr. 2313 Pfandprotokoll Sargans Band IV, im Betrage von Fr. 2500 (abbezahlt auf Fr. 2000), datiert vom 4. Oktober 1886, lastend auf der Liegenschaft der Sophie Rosenkranz-Anrig, z. Rose, Sargans.
- Schuldbrief Nr. 105 Pfandprotokoll Jona Band L, im Betrage von Fr. 1000, datiert vom 18. Juli 1933, lastend auf dem Grundstück der Frau G. Horisberger-Kollbrunner, St. Gallen, Parzelle Nr. 724 I im Gubelfeld, Gemeinde Jona.
- Versicherungsbrief Nr. 187 Pfandprotokoll Alt St. Johann Band VI, im Betrage von Fr. 370 (ursprünglich Fr. 520), datiert vom 7. April 1859, lastend auf der Liegenschaft Furre des Niklaus Weber, im Brunnen, Alt St. Johann.
- Versicherungsbrief Nr. 287 Pfandprotokoll Alt St. Johann Band XI, im Betrage von Fr. 2625 (ursprünglich Fr. 5600), datiert vom 11. März 1909, lastend auf der Liegenschaft Brunnen des Niklaus Weber in Alt St. Johann.
- Vier Inhaber-Obligationen der Bank in Buchs à Fr. 1000, Nrn. 14519/22, versehen mit Jahreszins-Coupons per 14. September 1950 und folgende bis 1955 zu 3 1/2 %.
- Sparheft Nr. 309439 der St. Gallischen Kantonalbank St. Gallen, lautend auf Martha Bauer-Stadler, geb. 1882, von Salen-Reutenen (Thurgau), Wert per 3. Mai 1956 Fr. 2330.45.
- Sparheft Nr. 356049 der St. Gallischen Kantonalbank St. Gallen, lautend auf Wilhelm Comolli-Bolt, Brauereiarbeiter, 1887, von Italien, St. Jakobstrasse 91, St. Gallen, Wert per 21. Juni 1956 Fr. 2820.60.
- Sparheft Nr. 20799 der St. Gallischen Kantonalbank, Filiale Rapperswil, lautend auf Josef Anton Roth-Helbling, Weyerstrasse 25, Wabern (Bern), Wert per 31. Dezember 1955 Fr. 2508.15.

Die allfälligen Inhaber dieser Wertpapiere werden aufgefordert, Ziffern 1-12 binnen einem Jahre, Ziff. 13 binnen 6 Monaten und Ziff. 14-16 binnen 3 Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an vorzulegen, und zwar: Ziff. 1 beim Bezirksgerichtspräsidium Rorschach in Goldach, Ziff. 2 beim Bezirksgerichtspräsidium Oberrheinthal in Altstätten, Ziff. 3-5 u. 13 beim Bezirksgerichtspräsidium Werdenberg in Buchs, Ziff. 6-9 beim Bezirksgerichtspräsidium Sargans in Mels, Ziff. 10 beim Bezirksgerichtspräsidium See in Uznach, Ziff. 11 und 12 beim Bezirksgerichtspräsidium Obertoggenburg in Nesslau, Ziff. 14-16 beim Bezirksgerichtspräsidium III St. Gallen, ansonst die Wertpapiere kraftlos erklärt werden. (355<sup>3</sup>)

St. Gallen, den 7. Juli 1956.

Die Rekurskommission des Kantonsgerichtes.

Hermann Many-Hansen, Pensionsinhaber in Ringgenberg stellt an das Richteramt Interlaken das Gesuch, es möchte der Eigentümer-Schuldbrief vom 24. März 1937, Belege G. Pf. Serie II Nr. 5440 von Fr. 10 000, haftend auf der Liegenschaft Ringgenberg-Grundbuchblatt Nr. 478, dem Gesuchsteller gehörend, kraftlos erklärt werden.

Gemäss Art. 870 ZGB und Art. 981 ff OR wird der unbekannte Inhaber hiemit aufgefordert, den Schuldbrief binnen der Frist eines Jahres, vom ersten Erscheinen dieser Publikation im Schweiz. Handelsamtsblatt an gerechnet, vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen wird.

Interlaken, den 6. Juli 1956. (357<sup>2</sup>)

Der Gerichtspräsident I: Strebel.

Es wird vermisst: Namensschuldbrief zugunsten des Gottfried Egli, Lindenhof, Wyssachen, lautend auf Fr. 10 000 vom 21. August 1926, haftend in der II. Pfandstelle auf Grundbuchblatt Nr. 33 der Gemeinde Wyssachen, des Bürki Christian, Scheurliacker, Wyssachen.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, sich binnen Jahresfrist seit der ersten Auskündigung beim Richteramt Trachselwald zu melden, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird. (354<sup>2</sup>)

Trachselwald, den 5. Juli 1956.

Der Gerichtspräsident:  
P. Grossenbacher.

Le président du Tribunal du district de Delémont somme le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire en 2<sup>e</sup> rang souscrite par M. Adolphe Peter, en son vivant ingénieur, à Delémont, actuellement à son nom, inscrite au registre foncier à Delémont le 5 mai 1928 à série II N° 73 g. im. d'un montant de 18 000 fr. grevant l'immeuble feuillet 915 du ban de Delémont appartenant à M. Adolphe Peter, prénommé, de se faire connaître au greffe du Tribunal de Delémont, dans le délai d'une année à compter de la première publication de la présente sommation dans la Feuille officielle suisse du commerce en produisant la dite cédule, faute de quoi le juge en prononcera l'annulation. (360<sup>3</sup>)

Delémont, le 9 juillet 1956.

Le président du Tribunal:  
sig. Ceppi

Le président du Tribunal du district de Delémont somme le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire en troisième rang souscrite par M. René Bibler, maître-boucher, à Courfaivre, au porteur, inscrite au registre foncier à Delémont le 3 février 1931 à série II N° 1194 g. im. d'un montant de 5000 fr. grevant l'immeuble feuillet 238 de Courfaivre, appartenant à Bibler René, prénommé, de se faire connaître au greffe du Tribunal de Delémont dans le délai d'une année à compter de la première publication de la présente sommation dans la Feuille officielle suisse du commerce en produisant la dite cédule, faute de quoi le juge en prononcera l'annulation. (361<sup>3</sup>)

Delémont, le 9 juillet 1956.

Le président du Tribunal:  
sig. Ceppi**Widerrufe — Révocations**

Nous, président du Tribunal de première instance, décidons qu'il ne sera point suivi à notre ordonnance du 18 mai 1956, relative à la production et à l'annulation éventuelle de cinq obligations de caisse N°s 10107 à 10111, 3 % à 6 ans, de valeur nominale 1000 fr., remboursables le 28 avril 1961, émises le 28 avril 1955, ainsi que les coupons échus et à échoir, rapportons la défense d'en opérer le remboursement contenue dans cette ordonnance, laquelle se trouve ainsi annulée. S. II (359)

Genève, le 9 juillet 1956.

Tribunal de première instance de Genève:  
p. d. H. Werner, juge.**Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio****Zürich — Zurich — Zurigo**

4. Juli 1956. Handschuhe.

Mötteli & Co., bisher in Zell, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 228 vom 29. September 1955, Seite 2470). Diese Firma hat ihren Sitz nach Zürich 9 verlegt. Der Geschäftsbereich wird wie folgt neu umschrieben: Handschuhfabrik. Geschäftsdomizil: Buckhauserstrasse 41.

4. Juli 1956. Filme.

Teleproduction, Dr. R. Mertens & Walter Marti, in Zürich 2. Unter dieser Firma sind Dr. phil. Renata Mertens-Bertozzi, von Zürich, in Zürich 6, und Walter Marti, von Zürich, in Zürich 8, dieser in Gütertrennung lebend, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 26. Juni 1956 ihren Anfang genommen hat. Herstellung und Vertrieb von Fernseh- und anderen Filmen. Sehanzeneggstrasse 4.

4. Juli 1956.

Siedlungsbaugenossenschaft Kloten, in Kloten (SHAB. Nr. 305 vom 29. Dezember 1948, Seite 3539). Die Unterschriften von Hans Frei und Walter Hirs sind erloschen. Neu sind in die Verwaltung mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden: Johannes Meier, von Rümlang und Kloten, in Kloten, als Präsident, und Emil Tschudin, von Lupsingen (Basel-Landschaft), in Kloten, als Korrespondenz-Aktuar. Neues Geschäftsdomizil: Chasernweg 19 (bei Johann Meier).

4. Juli 1956.

Siedlungsgenossenschaft «Sunneheim», in Horgen (SHAB. Nr. 132 vom 9. Juni 1950, Seite 1505). Die Unterschrift von Fritz Baumann ist erloschen. Ernst Wehri (bisher Vizepräsident) ist jetzt Präsident, und August Boppert, von St. Gallen, in Horgen (bisher Beisitzer) ist jetzt Vizepräsident. Präsident, Vizepräsident, Korrespondenzaktuar und Verwalter führen Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Geschäftsdomizil: Stotzweidweg 4, in Horgen (bei Ernst Wehri).

4. Juli 1956.

Ferienheimgenossenschaft vom Blauen Kreuz Zürich, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 101 vom 2. Mai 1955, Seite 1150). Die Unterschriften von Jakob Müller und Elsa Bosshard sind erloschen. Neu sind in den Vorstand gewählt worden: Ernst Jucker, von und in Zürich, als Kassier, und Elke Ruf, von Murgenthal (Aargau), in Zürich, als Aktuarin. Der Präsident oder der Vizepräsident führt mit dem Aktuar oder der Kassierin Kollektivunterschrift.

4. Juli 1956. Autozubehör usw.

Hans Nieth & Co., in Zürich 9, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 175 vom 30. Juli 1954, Seite 1973), Vertrieb von Autozubehör; Uebernahme technischer Vertretungen. Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Kommanditars Wolf Hirt aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom unbeschränkt haftenden Gesellschafter Hans Nieth, von Zürich, in Zürich 7, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR in Verbindung mit Art. 619 OR unter der Firma Hans Nieth, vormals Hans Nieth & Co. fortgesetzt.

4. Juli 1956. Geräte des Maschinenbaus usw.

TALURIT, Kommanditgesellschaft Heinz G. Riss, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 22 vom 28. Januar 1952, Seite 258), Fabrikation von und Grosshandel mit Spezialgeräten des Maschinen- und Apparatebaues, Marke «Talurit». Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind von der neuen Einzelfirma «Heinz G. Riss, Ing.» in Zürich, übernommen worden.

4. Juli 1956. Seilzubehör.

Heinz G. Riss, Ing., in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Heinz G. Riss, von Rorschacherberg (St. Gallen), in Zürich 11. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Kommanditgesellschaft «TALURIT, Kommanditgesellschaft Heinz G. Riss, in Zürich 11, übernommen. Fabrikation von und Handel mit Seilzubehör. Feuerweg 10.

4. Juli 1956. Automobile.  
**Karl Schnyder**, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Karl Schnyder, von Zürich, in Zürich 9. Handel mit Automobilen. Fellenbergstrasse 160.

4. Juli 1956. Stahl, Eisen usw.  
**E. Quadri, Ing.**, bisher in Zürich (SHAB. Nr. 293 vom 15. Dezember 1954, Seite 3196), Handel mit Stahl, Eisen und Hartmetall usw. Der Firmainhaber hat den geschäftlichen Sitz und sein Wohndomizil nach Zollikon verlegt. Im Walder 5.

4. Juli 1956. Textilwaren usw.  
**Henri Schmidhauser**, in Zürich (SHAB. Nr. 46 vom 26. Februar 1925, Seite 326), Handel mit und Vertretung von Textilwaren usw. Einzelunterschrift ist erteilt an Tommy Schmidhauser, von Hessenreuti-Bürglen (Thurgau), in Zürich.

4. Juli 1956. Jersey-Kleider usw.  
**Felix S. Meyerstein**, in Zürich (SHAB. Nr. 229 vom 1. Oktober 1946, Seite 2853), Fabrikation von Jersey-Kleidern und Damenwäsche usw. Der Firmainhaber ist gestorben. Das Geschäft wird vorläufig von der Erbgemeinschaft, bestehend aus Witwe Henny Meyerstein, geb. Bloch, von Zürich, in Zürich 7, und Gerhard Meyerstein, von Zürich, in Zürich 2, fortgesetzt.

4. Juli 1956. Baustoffe usw.  
**Kaspar Winkler & Co., Inhaber Dr. Schenker-Winkler**, in Zürich (SHAB. Nr. 8 vom 11. Januar 1956, Seite 86), Fabrikation von und Handel mit Baustoffen usw. Die Prokura von Theodor Shann ist erloschen.

4. Juli 1956. Spenglerei usw.  
**Arnold Elliker**, in K ü s n a c h t (SHAB. Nr. 3 vom 5. Januar 1949, Seite 31), Spenglerei und sanitäre Installationen. Neues Geschäftsdomizil: Dorfstrasse 23.

4. Juli 1956. Konditorei, Café.  
**Hans Hug**, in Zürich (SHAB. Nr. 281 vom 30. November 1949, Seite 3115), Konditorei, Café. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

5. Juli 1956. Strassen- und Tiefbau.  
**Jules Egli & Co.**, in Oberegstringen, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 111 vom 14. Mai 1954, Seite 1242), Strassen- und Tiefbauunternehmung. Die Gesellschaft ist aufgelöst. Sie wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht.

5. Juli 1956.  
**Jules Egli AG., Strassen- und Tiefbau, Zweigniederlassung Oberegstringen**, in Oberegstringen. Unter dieser Firma besteht eine Zweigniederlassung der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Aktiengesellschaft «Jules Egli AG., Strassen- und Tiefbau», in Zürich (SHAB. Nr. 153 vom 3. Juli 1956, Seite 1717). Die Gesellschaft bezweckt den Strassen-, Tief- und Hochbau, insbesondere den Strassen- und Tiefbau sowie die Beteiligung an Unternehmen der gleichen oder verwandter Branchen und die Verwaltung von Liegenschaften. Die Zweigniederlassung wird mit Einzelunterschrift vertreten durch Jules Egli, von Wald (Zürich), in Wetzikon, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates, und Werner Freimüller, von Wädenswil, in Oberegstringen, Vizepräsident des Verwaltungsrates und Geschäftsführer der Zweigniederlassung. Geschäftsdomizil: Zürcherstrasse 47.

5. Juli 1956. Fuhrhalterei, Holz, Kohlen.  
**Frau Wwe. Emma Zinsmeister-Aschmann**, in Oberrieden (SHAB. Nr. 238 vom 11. Oktober 1951, Seite 2514), Fuhrhalterei, Holz- und Kohlenhandlung. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird von der neuen Firma «Bruno Müller-Meier, vormals Frau Wwe. Emma Zinsmeister-Aschmann», in Oberrieden, fortgesetzt; diese übernimmt aber nicht Aktiven und Passiven der Firma.

5. Juli 1956. Holz, Kohlen, Autotransporte usw.  
**Bruno Müller-Meier, vormals Frau Wwe. Emma Zinsmeister-Aschmann**, in Oberrieden. Inhaber dieser Firma ist Bruno Müller-Meier, von St. Gallenkappel, in Oberrieden. Einzelunterschrift ist erteilt an Ottilia Müller, geb. Meier, von St. Gallenkappel, in Oberrieden. Handel mit Holz, Kohlen und Heizöl; Autotransporte. Die Firma setzt das Geschäft der erloschenen Einzel-firma «Frau Wwe. Emma Zinsmeister-Aschmann», in Oberrieden, fort, jedoch ohne deren Aktiven und Passiven zu übernehmen. Tischenlostrasse 10.

5. Juli 1956. Handlungsmüllerei, Säge.  
**C. Egli & Co. A.-G.**, in Pfäffikon (SHAB. Nr. 121 vom 26. Mai 1955, Seite 1378), Handlungsmüllerei und Säge. Einzelprokura ist erteilt worden an Caspar Hans Ulrich Egli, von und in Pfäffikon (Zürich).

5. Juli 1956. Maschinen usw.  
**Compair G.m.b.H.**, in Lindau (SHAB. Nr. 56 vom 9. März 1954, Seite 626), Maschinen usw. Die Unterschrift von Johann Brunner ist erloschen: Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist ernannt worden Walter Widmer, von Othmarsingen (Aargau), in Neuhausen am Rheinfluss.

5. Juli 1956. Südrüchte, Lebensmittel usw.  
**Antonio Damiani**, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Antonio Damiani, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich 10. Vertretungen in Südrüchten, Lebensmitteln und Spirituosen. Elisabethenstrasse 26.

5. Juli 1956. Restaurant.  
**Frieda Seliess**, in Zürich. Inhaberin dieser Firma ist Witwe Frieda Schiess, geb. Büchi, von Herisau (Appenzel A.-Rh.), in Zürich 5. Betrieb des Restaurants «Steinrötel». Gasometerstrasse 26. (Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 57, Abs. IV HRV.)

5. Juli 1956. Liegenschaften usw.  
**Binzhof A.-G.**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 14 vom 18. Januar 1951, Seite 154), Ankauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften usw. Albert Fader ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift gewählt worden Willy Gautschi, von Reinach (Aargau), in Zürich.

5. Juli 1956.  
**Linthescher Immobilien A.-G.**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 96 vom 26. April 1949, Seite 1102), Albert Fader ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift gewählt worden Willy Gautschi, von Reinach (Aargau), in Zürich.

5. Juli 1956. Wolle, Felle, Leder.  
**Ernst Baumann A.G.**, in K ü s n a c h t (SHAB. Nr. 218 vom 18. September 1950, Seite 2390), Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Wolle, Fellen und Leder. Die Prokura von Rolf Beck ist erloschen.

5. Juli 1956. Waren aller Art.  
**Bareiss, Wieland & Co. A.-G.**, in Zürich 5 (SHAB. Nr. 209 vom 9. September 1953, Seite 2158), Handel mit Waren aller Art usw. Paul Baumann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

5. Juli 1956.  
**Zimmerei-Genossenschaft Zürich**, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 150 vom 1. Juli 1954, Seite 1710). Die Unterschrift von Hermann Klatt ist erloschen. Walter

Fall ist nicht mehr Aktuar, sondern Präsident, und Karl Geistlich nicht mehr Vizepräsident, sondern Aktuar des Verwaltungsrates; sie führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Adolf Maurer, von Schmiedrued (Aargau), in Zürich, bisher Beisitzer, ist nun Vizepräsident des Verwaltungsrates. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

5. Juli 1956. Hadern, Alteisen, Altpapier usw.  
**Henri Joos**, in Winterthur. Inhaber dieser Firma ist Henri Joos, von Niederrunen (Glarus), in Winterthur 1. Hadernsortierwerk; Handel mit Alteisen, Metallen, Altpapier und Industrieabfällen. St. Georgenstrasse 78.

5. Juli 1956.  
**Möbellagerhaus Hummel**, in Zürich (SHAB. Nr. 118 vom 23. Mai 1956, Seite 1315). Neues Geschäftsdomizil: Baslerstrasse 80.

5. Juli 1956.  
**Möbel Hummel**, in Zürich (SHAB. Nr. 118 vom 23. Mai 1956, Seite 1315), Handel mit Möbeln. Neues Geschäftsdomizil: Rosmarinweg 11.

5. Juli 1956.  
**Verkehrs- und Wirtschaftsverlag A.-G.**, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 298 vom 21. Dezember 1954, Seite 3258). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 29. Juni 1956 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Verkehrs- und Wirtschaftsverlag A.-G. in Liquidation durchgeführt. Zum Liquidator mit Einzelunterschrift ist bestellt worden Heinrich Hösli, von Glarus und Zürich, in Zürich. Die Unterschrift des einzigen Verwaltungsratsmitgliedes Fridolin Forster ist erloschen.

5. Juli 1956. Liegenschaften usw.  
**Uniterra A.-G.**, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 125 vom 31. Mai 1956, Seite 1398), Liegenschaften usw. Die Generalversammlung vom 30. Juni 1956 hat die Statuten abgeändert. Durch Ausgabe von 420 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 210 000 auf Fr. 630 000, eingeteilt in 630 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Es ist voll einbezahlt. Die Gesellschaft erwirbt die Liegenschaften Soodstrasse 60, 60a, 62, 62a, 64 und 64a (Kat.-Nrn. 3854, 3855, 3862, 3851, 3852 und 3853) im Sood-Oberleimbach in Adliswil zum Preise von zusammen Fr. 1 690 000.

6. Juli 1956.  
**Aipag, Agrar- und Industrie-Produkte A.G.**, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 136 vom 13. Juni 1956, Seite 1524), Handel mit Agrar-, Industrie- und sonstigen Produkten usw. Einzelprokura ist erteilt worden an Lisbeth Vajda-Mettler, von Langwies (Graubünden), in Küssnacht (Zürich).

6. Juli 1956.  
**Parfumerie Solina und Einkaufsgenossenschaft der Schweiz. Coiffeurmeister**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 223 vom 25. September 1953, Seite 2289). Die Generalversammlung vom 13. Mai 1956 hat die Statuten abgeändert. Die Genossenschaft bezweckt den rationellen Einkauf, eventuell die Bearbeitung oder eigene Erzeugung von Parfümerien, Toilette- und Gebrauchsartikeln des Coiffeurgewerbes, ganzen Coiffeureinrichtungen, Apparaten, Maschinen sowie Bedienung- und Wartemobiliar und deren Abgabe zu möglichst billigen Preisen, zur Hauptsache an Mitglieder. Sie kann sich an andern Unternehmen der einschlägigen Branche beteiligen.

6. Juli 1956. Bedürfnisanstalt usw.  
**F. Ernst, Ingenieur, Aktiengesellschaft**, in Zürich 3 (SHAB. Nr. 80 vom 6. April 1956, Seite 882), Fabrikation, Vertrieb und Unterhalt von Bedürfnisanstalten usw. Werner Mätzler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Prokura ist erloschen. Dr. Hans Ernst, bisher Präsident des Verwaltungsrates, ist jetzt einziges Mitglied; er führt weiter Einzelunterschrift.

6. Juli 1956. Waren aller Art usw.  
**ERKO Handels GmbH**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 90 vom 19. April 1955, Seite 1013), Handel mit und Import und Export von Waren aller Art usw. Neues Geschäftsdomizil: Claridenstrasse 37 in Zürich 2 (bei der Gesellschaft für technische Kontrollen A.G.).

6. Juli 1956. Treuhandgeschäfte usw.  
**Ad. Leibacher, Bureau Promptus**, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Adolf Leibacher, von Hemishofen (Schaffhausen), in Zürich 10. Treuhand- und Verwaltungsbureau. Bahnhofstrasse 76.

6. Juli 1956. Transportgeräte usw.  
**August Manss**, in Zürich (SHAB. Nr. 19 vom 24. Januar 1956, Seite 202). Der Geschäftsbereich wird neu wie folgt umschrieben: Fabrikation und Vertrieb von «Expresso»-Spezialtransportgeräten sowie Handel mit Waren aller Art. Die Firma wird abgeändert auf: Expresso-Spezialtransportgeräte August Manss. Neues Geschäftsdomizil: Badenerstrasse 617.

6. Juli 1956. Ultraschallgeräte.  
**Medultra, Werner Mätzler**, in Zürich (SHAB. Nr. 141 vom 19. Juni 1956, Seite 1574), Vertrieb von Ultraschallgeräten. Das Geschäftsdomizil befindet sich Gerhardstrasse 1.

6. Juli 1956.  
**Steiner-Roesch, Textilien**, in Battersdorf, An- und Verkauf von Textilien (SHAB. Nr. 256 vom 1. November 1955, Seite 2770). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftsbetriebes erloschen.

6. Juli 1956. Kunstgegenstände usw.  
**B. Burkhardt**, in Zürich (SHAB. Nr. 294 vom 7. August 1902, Seite 1173), Kunstgegenstände usw. Die Firma ist infolge Todes der Inhaberin erloschen.

6. Juli 1956. Restaurant.  
**Johann Martin**, in Zürich (SHAB. Nr. 43 vom 12. Februar 1921, Seite 331), Betrieb des Restaurants «Zum Palmhof». Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

6. Juli 1956.  
**Treuvaug, Treuwerte- und Verwaltungs-AG (Treuvaug, Fiduciaire et Administration SA) (Treuvaug, Fiduciaria e Amministrazione SA)**, in K ü s n a c h t. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 2. Juli 1956 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Abschluss und Verwaltung von Vorzahlungsverträgen; Uebernahme von Treuhandfunktionen und Vertretungen; Vermögensverwaltungen; Vermittlung von Anlagen und Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben und sich an gleichartigen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 250 000 und ist zerlegt in 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief oder telegraphisch, sofern ihre Adressen bekannt sind. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Ernst Strehle, von Schwändi (Glarus), in Zürich. Zum Direktor mit Einzelunterschrift ist bestellt Walter Neurohrer, von Grüsch (Graubünden), in Küssnacht (Zürich). Geschäftsdomizil: Schiffliweg 2.

6. Juli 1956. Einspritzgeräte für Verbrennungsmotoren usw.  
**Duna AG**, bisher in Herzogenbuchsee (SHAB. Nr. 8 vom 11. Januar 1956, Seite 87). Die Generalversammlung vom 28. Juni 1956 hat die Statuten, welche ursprünglich vom 21. Dezember 1955 datieren, abgeändert. Die Firma lautet Otto Natter AG. Sitz der Gesellschaft ist jetzt Zürich. Die Gesellschaft bezweckt die Herstellung und den Vertrieb von Einspritzgeräten für Verbrennungsmotoren sowie von ähnlichen Erzeugnissen. Sie kann sich auch an anderen Unternehmen beteiligen und im übrigen alle Geschäfte tätigen, die mit ihrem Zweck im Zusammenhang stehen. Sie kann auch Grundeigentum erwerben. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000; es zerfällt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist mit Fr. 40 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Walter Russenberger, von Zürich, in Küsnacht (Zürich). Geschäftsdomizil: Gartenstrasse 14 in Zürich 2 (Bureau Dr. Walter Russenberger).

6. Juli 1956.  
**Eisen, Stahl und Röhren A.G.**, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 23 vom 23. Januar 1955, Seite 278). Die Generalversammlung vom 28. Juni 1956 hat die Statuten abgeändert. Durch Ausgabe von 200 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 700 000, eingeteilt in 700 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch entsprechende Verwendung von zur Verfügung der Generalversammlung stehenden Reserven liberiert worden. Das Grundkapital ist voll liberiert.

6. Juli 1956.  
**Hammerstrasse-Immobilien A.G.**, in Zürich 7 (SHAB. Nr. 201 vom 31. August 1953, Seite 2082). Ernst Otto Knecht und Arthur Stadler sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu ist als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt worden Kurt Finsterwald, von Stilli (Aargau), in Zürich. Neues Geschäftsdomizil: Herrenbergstrasse 1 in Zürich 6 (bei Kurt Finsterwald).

6. Juli 1956. Malergeschäft.  
**Gebr. Wyrsch**, in Opfikon. Unter dieser Firma sind Rudolf Wyrsch, in Opfikon, Otto Wyrsch, in Buochs (Nidwalden), Max Wyrsch, in Opfikon, und Georg Wyrsch, in Opfikon, alle von Buochs (Nidwalden), eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Juli 1956 ihren Anfang genommen hat. Die vier Gesellschafter führen Kollektivunterschrift zu zweien. Malergeschäft. Bruggackerstrasse 31, in Glattbrugg.

6. Juli 1956. Textilien.  
**Heim frères**, in Zürich 2, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 255 vom 31. Oktober 1955, Seite 2758), Handel mit Textilwaren. Die Prokura von Herta Heim ist erloschen. Der Gesellschafter Max Heim wohnt nun in Basel und der Gesellschafter Louis Heim in Paris.

6. Juli 1956. Damenkleider.  
**R. Cafader & Co.**, in Zürich 3, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 67 vom 22. März 1954, Seite 746), Fabrikation von und Handel mit Damenkleidern. Die Kommanditär-Prokuristin Ruth Cafader führt nun den Familiennamen Moos und ist Bürgerin von Zürich.

6. Juli 1956. Foulards, Textilien usw.  
**Oscar Gutmann**, in Zürich (SHAB. Nr. 304 vom 29. Dezember 1954, Seite 3339), Handel an gros mit Seidenwaren und Besatzartikeln; Agenturen in Textilien. Der Geschäftsbereich wird neu wie folgt umschrieben: Agenturen in Foulards, Echarpen und Textilien. Neues Geschäftsdomizil: Börsenstrasse 22.

#### Bern — Berne — Berna

##### Bureau Aarwangen

7. Juli 1956.  
**Hotel Kreuz-Immobilien AG. Langenthal**, in Langenthal (SHAB. Nr. 77 vom 3. April 1956, Seite 851). In der ordentlichen Generalversammlung vom 29. Juni 1956 wurde das Aktienkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 525 000 erhöht durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 500. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 525 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000 und 50 Namenaktien zu Fr. 500, die voll einbezahlt sind.

##### Bureau Bern

5. Juli 1956. Versicherungen.  
**Viktor Kleinert**, in Bern, Versicherungsbureau (SHAB. Nr. 138 vom 16. Juni 1955, Seite 1575). Robert Eichenberger führt nun Einzelprokura; seine Kollektivprokura ist erloschen.

5. Juli 1956. Damenbekleidung.  
**Frau R. v. Lerber**, in Wabern, Gemeinde Köniz. Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Rosa von Lerber, geb. Rad, von Bern (BG) und Gilly (Waadt), in Wabern, Gemeinde Köniz. Damen-Mass- und Konfektionsbekleidung. Eichholzstrasse 85.

5. Juli 1956.  
**Immobilien-gesellschaft Ernst-Schülerstrasse 5, 7, 9 A.G. Bern**, in Bern. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 3. Juli 1956 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb, die Ueberbauung oder den Umbau und die Verwaltung von Liegenschaften sowie die Ausführung von Bauaufträgen. Sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt von der Erbgemeinschaft des Gustav Wilhelm, in Wiehrach, und Roland Wenger, von Utendorf, Architekt, sowie Hermann Kobel, von Krauchthal, Steinhauermeister, beide in Bern, folgende Liegenschaften in Biel: Ernst-Schüler-Strasse 5, 7 und 9 (Grundbuchblätter Biel Nr. 1733/34) zum Preise von Fr. 300 000. Publikationsorgan für die Bekanntmachungen, Mitteilungen und Einladungen ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehört gegenwärtig einzig an Dr. rer. pol. Kurt Zumstein, von Seeberg (Bern), in Bern. Er zeichnet einzeln. Geschäftsdomizil: Bahnhofplatz 7 (in gemieteten Räumen).

6. Juli 1956. Restaurant.  
**F. Gyax**, in Bern. Inhaber der Firma ist Franz Gyax, von Herswil (Solothurn) und Seeberg (Bern), in Bern. Betrieb des Restaurants «Wartecko. Hohgantweg 5».

6. Juli 1956. Gipser- und Malergeschäft.  
**R. Lanz**, in Muri bei Bern, Gipser- und Malergeschäft (SHAB. Nr. 122 vom 27. Mai 1955, Seite 1390). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

6. Juli 1956. Farben, Chemikalien usw.  
**Aktiengesellschaft Kurt Steinegger**, in Bern, Handel mit Anilinfarben, Chemikalien und verwandten Sachen, durch Konkurs aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 305 vom 29. Dezember 1952, Seite 3175). Die Firma wird nach beendigtem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

7. Juli 1956. Maurergeschäft.  
**R. Piatti & G. Monetti**, in Bern, Maurergeschäft, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 40 vom 18. Februar 1948, Seite 491). Neues Geschäftsdomizil: Langgassstrasse 68 a.

7. Juli 1956.  
**Vereinigte Mineralwasserfabriken Bern A.G.**, in Bern (SHAB. Nr. 158 vom 10. Juli 1951, Seite 1710). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 30. Juni 1956 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Die Firma wird abgeändert in **Vereinigte Mineralwasser Bern A.G.** Die Einzelunterschriften der Verwaltungsrate Dr. Paul Graber, Präsident, und Emil Ehrsam, Delegierter, sowie des Direktors Kurt Atzenweiler sind erloschen. Den bisher nicht zeichnungsberechtigten Verwaltungsräten Fritz Simon, von Bern (B.G.), in Bern, Vizepräsident; Hans Jenni-Pfister, von Niederhüningen, in Bern, Sekretär, und Werner Huber, von Siegershausen (Thurgau), in Bern, wurde Unterschrift erteilt. Alle Verwaltungsrate und der Direktor führen nun Kollektivunterschrift zu zweien.

7. Juli 1956.  
**Schweiz. Serum- & Impfstutitut und Institut zur Erforschung der Infektionskrankheiten (Institut Sérothérapique et Vaccinal Suisse et Institut pour l'Etude des Maladies Infectieuses)** (Swiss Serum and Vaccine Institute and Institute for the Research of Infectious Diseases) (Istituto Sieroterapico e Vaccinogeno Svizzero e Istituto per lo Studio delle Malattie Infettive), in Bern, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 305 vom 30. Dezember 1954, Seite 3354). Dr. h. c. Carl Moser ist als Verwaltungsratsmitglied zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. In der Generalversammlung vom 26. April 1956 wurde zum neuen Mitglied des Verwaltungsrates ernannt der bisherige Direktor Eduard Paul François Cardinaux; er führt als Direktor weiterhin Einzelunterschrift. Paul Cardinaux ist als Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates zurückgetreten; seine Einzelunterschrift ist erloschen, und er ist künftig als Mitglied kollektiv zeichnungsberechtigt mit dem Vizepräsidenten des Verwaltungsrates. Zum neuen Präsidenten wurde ernannt der bisherige Vizepräsident Prof. Dr. Oscar Müller; er führt nunmehr Einzelunterschrift, seine Kollektivunterschrift ist erloschen. Das Mitglied Dr. Sandro Bürgi ist nun Vizepräsident; er führt weiterhin Kollektivunterschrift.

##### Bureau Biel

5. Juli 1956.  
**Klinik Linde A.G.**, in Biel, Betrieb einer Klinik in Biel, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 121 vom 29. Mai 1953, Seite 1298). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 25. Mai 1956 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Das Prioritätsaktienkapital von Fr. 500 000 ist nun ebenfalls voll einbezahlt.

5. Juli 1956. Weinhandlung.  
**F. Gilomen**, in Biel, Weinhandlung, in Konkurs (SHAB. Nr. 128 vom 4. Juni 1952, Seite 1420). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

##### Bureau Büren a. d. A.

3. Juli 1956.  
**Garage F. Müller**, in Pieterlen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Franz Müller, von Basel, in Pieterlen, Autogarage und Reparaturwerkstätte, Handel mit Automobilen. Hauptstrasse 4.

3. Juli 1956. Autoreparaturen.  
**Walter Marti**, in Pieterlen, Autoreparaturwerkstätte (SHAB. Nr. 114 vom 17. Mai 1939, Seite 1024). Die Firma wird infolge Geschäftsübergangs gelöscht.

4. Juli 1956.  
**Verein Deutsche Heimstätte in der Schweiz**, in Pieterlen, Vereln (SHAB. Nr. 208 vom 6. September 1949, Seite 2310). Curt Renatus, von und in Biel (bisher II. Vorsitzender) ist zum I. Vorsitzenden gewählt worden. Er bleibt Schriftführer. Zum II. Vorsitzenden wurde gewählt Dr. Kurt Liermann, von und in Biel. Sie zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder mit dem Schatzmeister Adolf Loeffler.

##### Bureau Burgdorf

13. Juni 1956. Kunststeine usw.  
**Vibrotron G.m.b.H.**, in Burgdorf, Fabrikation von Kunststeinen und hochwertigen Zementwaren, speziell aus vibriertem Beton, sowie Handel mit Natursteinen (SHAB. Nr. 183 vom 7. August 1952, Seite 1998). Gaston Weber, Erwin Schori und die «Wescho G.m.b.H.», in Biel, sind nicht mehr Gesellschafter. Vom Stammanteil des Gaston Weber sind Fr. 1000 an den neuen Gesellschafter Dr. Walter Huber, von und in Zürich, übergegangen. Die restlichen Fr. 14 000 sowie die Stammanteile von Erwin Schori (Fr. 15 000) und der «Wescho G.m.b.H.» (Fr. 20 000) sind von der «Betonerschwellen G.m.b.H.», in Bern, übernommen worden. Das Gesellschaftskapital von Fr. 50 000 zerfällt nun in zwei Stammanteile zu Fr. 49 000 und Fr. 1000. Gemäss öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlung vom 31. Mai 1956 wurden die Statuten entsprechend revidiert. Die Unterschriften der bisherigen Geschäftsführer Gaston Weber und Erwin Schori sind erloschen. Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Dr. Walter Huber, vorgeannt. Geschäftsdomizil nunmehr: Fabrikstrasse.

##### Bureau de Porrentruy

15 juin 1956. Menuiserie, ébénisterie, etc.  
**René Richard**, à Porrentruy, menuiserie, ébénisterie et commerce de meubles (FOSC. du 30 juin 1953, N° 148, page 1583). Par jugement du 4 juin 1956, le président du Tribunal I de Porrentruy a déclaré le titulaire en état de faillite.

21 juin 1956. Bonneterie, lingerie, confection.  
**Henri Glücksmann**, Au Petit Louvre, à Porrentruy, bonneterie, lingerie, confection (FOSC. du 10 juin 1949, N° 133, page 1550). La raison est radiée par suite d'association. L'actif et le passif sont repris par la raison «A. Rosenmann & Cie», à Delémont, avec succursale à Porrentruy, ci-après inscrite.

25 juin 1956. Charpenterie, menuiserie.  
**Gottfried Kurth**, à Seleute, entreprise de charpenterie et menuiserie (FOSC. du 9 juillet 1953, N° 156, page 1679). Par jugement, du 15 décembre 1955, le président du Tribunal I de Porrentruy a déclaré le titulaire en état de faillite. La raison sociale est radiée d'office, la liquidation de l'entreprise étant terminée.

30 juin 1956. Bonneterie, lingerie, confection.  
**Rosenmann et Cie**, succursale de Porrentruy. Sous cette raison sociale, la société en nom collectif «Rosenmann et Cie», à Delémont, bonneterie, lingerie,

confection pour dames inscrite au registre du commerce de Delémont (FOSC. du 20 janvier 1956, N° 16, page 169) a créé une succursale à Porrentruy. La succursale est engagée par la signature individuelle des associés Abraham Rosenmann, de Bienne, à Delémont, et Heinrich Glücksmann, de Zurich, à Porrentruy. Bonneterie, lingerie, confection pour dames. Grand'Rue 13.

*Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)*

4. Juli 1956.

**Käsergenossenschaft Oppligen**, in Oppligen (SHAB. Nr. 267 vom 14. November 1955, Seite 2894). Der Präsident Johann Däpp ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden gewählt: zum Präsidenten der bisherige Vizepräsident Hans Hofer, zum Vizepräsidenten Paul Tschanz, von und in Oppligen. Sie zeichnen zu zweien unter sich oder mit dem Sekretär.

*Bureau Thun*

22. Juni 1956. Brennstoffe, Getränke.

**R. P. Romann**, in Gwatt, Gemeinde Thun. Inhaber der Firma ist Robert Paul Romann, von Eppenbergr-Wöschmau (Solothurn), in Gwatt-Thun. Handel mit Brennstoffen und Getränken. Gwattstutz 6.

5. Juli 1956. Technische Neuheiten usw.

**Oskar Dähler**, bisher in Hünibach, Gemeinde Hilterfingen, Vertrieb technischer Neuheiten und Apparate usw. (SHAB. Nr. 80 vom 5. April 1955, Seite 895). Die Firma hat den Sitz nach Thun verlegt. Geschäftslokal: Balliz 67.

*Bureau Wangen a. d. A.*

5. Juli 1956. Parfümerie, Coiffeurartikel.

**W. Rhyh**, in Herzogenbuchsee, Handel mit Parfümerie und Coiffeurartikeln en gros, Wangenstrasse 62 (SHAB. Nr. 276 vom 26. November 1953, Seite 2859). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

*Zug — Zoug — Zugo*

5. Juli 1956.

**Stuag, Schweizerische Strassenbau und Tiefbau-Unternehmung A.G.**, Zweigniederlassung in Cham (SHAB. Nr. 45 vom 23. Februar 1955, Seite 512), mit Hauptsitz in Bern. An Dr. rer. pol. Hans Hammer, von und in Solothurn, ist für das Gesamtunternehmen Kollektivprokura zu zweien erteilt worden.

*Freiburg — Fribourg — Friborgo*

*Bureau de Bulle (district de la Gruyère)*

5 juillet 1956. Entreprise du bâtiment, etc.

**Renato Scacchi**, à Bulle. Le chef de la raison est Renato Scacchi, de Besazio (Tessin), à Fribourg. Entreprise générale du bâtiment, carrelages, travaux publics, gypserie et peinture, bureau de construction, achat, vente et gérance d'immeubles. Charles Rusca, d'Italie, à Bulle, est désigné comme fondé de procuration avec signature individuelle. Rue Gruyères.

*Bureau de Fribourg*

5 juillet 1956.

**Société Immobilière de Villars les Jons**, en liquidation, à Fribourg (FOSC. du 15 juin 1954, N° 136, page 1544). La liquidation de la société étant terminée, la raison est radiée.

5 juillet 1956. Peaux brutes.

**Lustracoat S. à r. l.**, à Fribourg, vente, importation et exportation de peaux brutes (FOSC. du 7 mai 1952, N° 106, page 1181). Cette raison sociale est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 89 de l'O.R.C. (Décision de l'autorité de surveillance du 15 juin 1956).

*Solothurn — Soleure — Soletta*

*Bureau Grenchen-Bettlach*

5. Juli 1956. Maler- und Gipsergeschäft.

**A. Weder**, in Grenchen. Inhaber der Firma ist Albert Weder, von Au (St. Gallen), in Grenchen. Maler- und Gipsergeschäft. Däderizstrasse 40.

*Bureau Kriegstetten*

5. Juli 1956. Tuch- und Kolonialwaren.

**Hans Portmann-Jäggi**, in Aeschi, Tuch- und Kolonialwarenhandlung (SHAB. Nr. 160 vom 14. Juli 1942, Seite 1614). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

*Bureau Olten-Gösgen*

4. Juli 1956.

**Baggerbetrieb Thanoffer und Flückiger**, in Olten. Giordano Thanoffer, von und in Starrkirch-Wil, und Ernst Flückiger, von Huttwil, in Olten, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Juli 1956 begonnen hat. Sie führen Kollektivunterschrift. Baggerbetrieb. Aarburgerstrasse 88.

*Bureau Stadt Solothurn*

4. Juli 1956. Ehevermittlung.

**Frau M. Th. Kläy**, in Solothurn. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Maria Theresia Kläy, geb. Speigner, von Thunstetten, in Langenthal, Ehefrau des Ernst Kläy, der die Zustimmung gemäss Art. 167 ZGB erteilt hat. Ehevermittlungsbureau. Waffenplatzstrasse 9.

5. Juli 1956.

**Werner Wyss, Zaunfabrik**, in Solothurn, Zaunfabrik mit Schlosserei und Imprägnierungsanstalt usw. (SHAB. Nr. 302 vom 26. Dezember 1934, Seite 3574). Die Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen. Aktiven und Passiven, die Liegenschaften in Solothurn ausgenommen, sind von der nachstehend eingetragenen Firma «W. & A. Wyss», in Solothurn, übernommen worden.

5. Juli 1956. Zäune, Schlosserei usw.

**W. & A. Wyss**, in Solothurn. Werner Wyss und Armin Wyss, Werners, beide von und in Solothurn, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1956 begonnen hat. Die Gesellschaft hat Aktiven und Passiven der bestehend gelöschten Einzelfirma «Werner Wyss, Zaunfabrik», in Solothurn, übernommen, ausgenommen die Liegenschaften in Solothurn. Zaunfabrik mit Schlosserei und Imprägnierungsanstalt. Untere Sternengasse 9.

5. Juli 1956.

**EWAG A.G., Maschinen- und Werkzeugfabrik, Solothurn**, in Solothurn (SHAB. Nr. 128, vom 4. Juni 1954, Seite 1435). Die Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Alice Grimbühler-Ochsenbein, von Epiquez (Bern), in Gerlafingen.

*Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città*

3. Juli 1956. Wertpapiere usw.

**Transvalor A.G. Basel**, in Basel, Kauf und Verkauf von Wertpapieren usw. (SHAB. Nr. 84 vom 11. April 1956, Seite 921). In der Generalversammlung vom 2. Juli 1956 wurden die Statuten geändert. Das Grundkapital von Franken 200 000 wurde durch Ausgabe von 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000 erhöht auf Fr. 400 000, eingeteilt in 400 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Franken 1000.

*Basel-Landschaft — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna*

4. Juli 1956. Comestibles usw.

**Arnold Butz-Ruffieux**, in Allschwil, Comestibles usw. (SHAB. Nr. 143 vom 22. Juni 1948, Seite 1748). Diese Einzelfirma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Einzelfirma «A. Butz-Ruffieux», in Allschwil.

4. Juli 1956. Comestibles, Obst, Gemüse.

**A. Butz-Ruffieux**, in Allschwil. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Witwe Angèle Butz-Ruffieux, von und in Allschwil. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Arnold Butz-Ruffieux», in Allschwil. Comestibles, Obst- und Gemüsehandlung. Baslerstrasse 30.

4. Juli 1956. Autotransporte.

**Th. Imark**, in Münchenstein, Autotransporte (SHAB. Nr. 229 vom 30. September 1955, Seite 2478). Diese Einzelfirma wird infolge Wegzugs des Inhabers gelöscht.

4. Juli 1956. Elektrische Installationen usw.

**Alois Renner**, in Binningen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Alois Renner, von Luzern, in Basel. Ausführung von elektrischen Installationen und Handel mit elektrischen Apparaten und verwandten Artikeln. Schafmättweg 3.

4. Juli 1956.

**Johannes Roth, Gärtnermeister**, in Allschwil (SHAB. Nr. 290 vom 11. Dezember 1943, Seite 2755). Diese Einzelfirma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

4. Juli 1956. Gärtnerei usw.

**Gehr. Roth**, in Allschwil. Hans Roth-Linsig und Ernst Roth-Gysi, beide von Basel, in Allschwil, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. März 1956 begonnen hat. Gärtnerei, Kranzbinderei und Schnittblumenkulturen. Baselmattweg 213, Neu-Allschwil.

4. Juli 1956. Zelluloidwaren usw.

**Häring & Co.**, in Pfeffingen. Gottfried Häring-Lehmann, von Basel und Aesch (Basel-Landschaft), in Pfeffingen, und Alfred Müller-Hodel, von Gächlingen (Schaffhausen) und Luzern, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1956 begonnen hat. Die Gesellschafter zeichnen kollektiv zu zweien. Fabrikation von Zelluloidwaren und verwandten Artikeln, Konstruktion von Maschinen und Werkzeugen, insbesondere für die Zelluloidwarenfabrikation. Alter Kirchweg 2.

4. Juli 1956. Chemisch-technische Produkte, Textilien.

**Ehram & Co.**, in Reinach. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 1. Juli 1956 begonnen hat. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Ernst Ehram-Gross, von Ramlnsburg, in Reinach (Basel-Landschaft). Kommanditär mit einer Barkommandite von Fr. 2000 ist Fritz Ehram, von Ramlnsburg, in Pratteln. Handel mit chemisch-technischen Produkten und Textilien, Uebernahme von Vertretungen. Wachtweg 4.

4. Juli 1956.

**ELCO Papier A.G. vormals J. G. Liechti & Cie. (Papiers ELCO S.A. ei-devant J. G. Liechti & Cie.)**, in Allschwil (SHAB. Nr. 302 vom 24. Dezember 1955, Seite 3314). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 16. Dezember 1955 wurden die Statuten teilweise revidiert. Das Grundkapital von bisher Fr. 1 250 000 wurde durch Ausgabe von 350 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 1 600 000 erhöht. Der Erhöhungsbetrag wurde durch Verrechnung mit Forderungen voll liberiert. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 1 600 000, eingeteilt in 1600 Namenaktien zu Fr. 1000. Es ist voll liberiert. Sodann wurden 1600 Genußscheine ohne Nennwert ausgeben. Sie verleihen ihren Inhabern nach Massgabe der Statuten die Möglichkeit eines Anteils am Gewinn des Unternehmens.

4. Juli 1956.

**Ernst Müller A.G., Blechwarenfabrik**, in Münchenstein (SHAB. Nr. 177 vom 1. August 1955, Seite 1994). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 8. Juni 1956 wurden die Statuten revidiert. Das Grundkapital von bisher Fr. 400 000 wurde durch Ausgabe von 500 neuen Aktien zu Fr. 100 auf Fr. 450 000 erhöht. Der Erhöhungsbetrag wurde durch Verrechnung mit Forderungen voll liberiert. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 450 000, eingeteilt in 400 Stammaktien zu Fr. 1000 und 500 Stimmrechtsaktien zu je Fr. 100, die alle auf den Namen lauten. Es ist voll liberiert. Die weiteren Statutenänderungen betreffen die publizierten Tatsachen nicht. Der bisherige Prokurist Paul Hof wurde zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt. Seine Prokura ist erloschen.

4. Juli 1956. Hoch- und Tiefbau usw.

**Adolf Meury A.G.**, in Arlesheim, Hoch- und Tiefbau usw. (SHAB. Nr. 159 vom 11. Juli 1945, Seite 1639). Die Kollektivprokura des Jules Meury-Guldenmann ist erloschen.

4. Juli 1956. Rohmaterialien für Konditoreien.

**Hobako A.G.**, in Allschwil, Herstellung und Vertrieb von Rohmaterialien für Konditoreien usw. (SHAB. Nr. 209 vom 7. September 1950, Seite 2298). Aus dem Verwaltungsrat ist Martha Bauer-Siefert ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Konrad Bauer-Siefert ist nicht mehr Präsident, bleibt aber Mitglied des Verwaltungsrates. Neu in den Verwaltungsrat und zugleich als Präsident wurde gewählt der Geschäftsführer Otto Pfau-Lechleiter. Er führt wie bisher Einzelunterschrift.

4. Juli 1956.

**Arfa Röhrenwerke A.G.**, in Münchenstein (SHAB. Nr. 118 vom 23. Mai 1956, Seite 1316). Der Delegierte des Verwaltungsrates und Direktor Max Robert Hegnauer wohnt nun in Riehen, der Prokurist Walter Kurt Hegnauer in Birsfelden.

4. Juli 1956.

**Mädchenanstalt Frenkendorf**, in Frenkendorf (SHAB. Nr. 9 vom 14. Januar 1942, Seite 103). Die Unterschriften von Fritz Huber, Präsident, und Ernst Zeugin, Schreiber, sind erloschen. Der bisherige Kassier Hans Georg Iselin-Alioth, von und in Basel, ist nun Präsident. Es wurden gewählt: Willy Rapp-Moppert, als Kassier, und Marie Brack, als Schreiberin, beide von und in Basel. Die Vorstandsmitglieder zeichnen kollektiv je zu zweien.

## Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

5. Juli 1956. Sanitäre Installationen.

**Uehlinger & Co.**, mit Hauptsitz in Schaffhausen (SHAB. Nr. 5 vom 8. Januar 1951, Seite 52) und Filiale in Neuhausen am Rheinfluss (SHAB. Nr. 151 vom 1. Juli 1955, Seite 1727), Heizungs-, Lüftungs- und sanitäre Installationen, Kommanditgesellschaft. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Hans Uehlinger ist Bürger von Schaffhausen und Neunkirch. Der Kommanditär Willy Uehlinger ist am 30. Juni 1956 ausgeschieden; seine Kommandite von Fr. 15 000 ist erloschen. Erika Uehlinger-Gasser, von Schaffhausen und Neunkirch, in Schaffhausen, ist, mit Zustimmung der Waisenbehörde der Stadt Schaffhausen vom 27. Juni 1956, als Kommanditärin mit einer Bareinlage von Fr. 10 000 eingetreten. Es wurde ihr Einzelprokura erteilt.

5. Juli 1956.

**Zimmermeister-Verband Schaffhausen und Umgebung in Liq.**, in Schaffhausen (SHAB. Nr. 273 vom 21. November 1947, Seite 3448). Diese Genossenschaft, die sich nun in einen Verein nach Art. 52 und 60 ff. ZGB umgewandelt hat, wird nach durchgeführter Liquidation mit Zustimmung der kantonalen Aufsichtsbehörde im Handelsregister gelöscht (Verfügung vom 28. Juni 1956).

## Appenzel A.-Rh. — Appenzel Rh. ext. — Appenzelo est.

5. Juli 1956. Nahrungsmittel, chemische und technische Artikel.

**Tanner 212 & Co. A.G.**, in Herisau, Handel und Herstellung von Nahrungsmitteln, Genussmitteln sowie chemischen und technischen Artikeln und verwandten Sachen (SHAB. Nr. 173 vom 29. Juli 1953, Seite 1864). Einzelprokura ist erteilt worden an Hans Schildknecht, von Eshlikon, in Herisau.

## Graubünden — Grisons — Grigioni

5. Juli 1956. Bauunternehmung.

**Jakob A. Bezzola**, in Zerneuz, Bauunternehmung (SHAB. Nr. 78 vom 3. April 1930, Seite 707). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

5. Juli 1956. Immobilien.

**A.-G. Surselva in Liq.**, in St. Moritz, Immobilien (SHAB. Nr. 216 vom 15. September 1955, Seite 2343). Diese Firma wird nach beendigter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

5. Juli 1956. Taxi usw.

**S. Gruber**, in Tiefencastel, Taxibetrieb, Autoservice und Garage (SHAB. Nr. 275 vom 23. November 1945, Seite 2904). Diese Firma ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

5. Juli 1956. Taxi usw.

**S. Gruber's Söhne**, in Tiefencastel. Unter dieser Firma haben Hans und Willy Gruber, beide von S. Domenica (Calanatal), in Tiefencastel, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1956 ihren Anfang nahm, Taxi und Transporte, Reparaturen und Werkstätte, Autoservice und Handel.

## Thurgau — Thurgovie — Turgovia

5. Juli 1956. Geschäftsbücher.

**P. Baumer**, in Frauenfeld, Patent-Geschäftsbücherfabrik (SHAB. Nr. 179 vom 4. August 1947, Seite 2229). An Otto Vettiger, von Uznaeh, in Frauenfeld, wurde Kollektivprokura erteilt. Die Prokura von Ernst Liechi ist erloschen.

5. Juli 1956. Därme, Metzgereibedarfsartikel.

**Schwager & Co.**, in Amriswil, Import von und Handel mit Därmen und Metzgereibedarfsartikel, Sortieranstalt (SHAB. Nr. 144 vom 24. Juni 1946, Seite 1891). An Stelle des verstorbenen Gesellschafters Hermann Schwager ist Martha Schwager-Mall, von Balterswil, in Amriswil, Ehefrau des Gesellschafters Beat Schwager, in die Gesellschaft eingetreten. Geschäftslokal: Alpenstrasse 9.

5. Juli 1956. Luft- und wärmetechnische Anlagen.

**W. Wernli**, in Weinfelden, luft- und wärmetechnische Anlagen (SHAB. Nr. 255 vom 2. November 1953, Seite 2624). Die Firma ist infolge Uebergangs des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die Nachfolgerfirma «W. Wernli, Inhaber H. Studer», in Weinfelden, erloschen.

5. Juli 1956. Lüftungsanlagen.

**W. Wernli, Inhaber H. Studer**, in Weinfelden. Firmainhaber ist Hans Studer, von Oberhofen bei Illighausen, in Rothenhausen. Er übernimmt Aktiven und Passiven der Firma «W. Wernli», in Weinfelden. Lüftungsanlagen. Marktstrasse 13 b.

5. Juli 1956. Luftreiniger.

**Hans Halter**, in Uttwil, Vertrieb eines Luftreinigers Marke Lufthygeator sowie ähnlicher Apparate (SHAB. Nr. 271 vom 18. November 1955, Seite 2944). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

## Tessin — Tessin — Ticino

## Ufficio di Lugano

5 luglio 1956. Autoattrezzature.

**Auto-Omnia s. a. g. l.**, a Paradiso, commercio autoattrezzature (FUSC. del 24 dicembre 1952, N° 302, pagina 3153). Questa ragione sociale è cancellata d'ufficio dal registro di commercio di Lugano per trasferimento di sede a Bellinzona (FUSC. del 3 luglio 1956, N° 153, pagina 1720).

## Waadt — Vaud — Vaud

## Bureau de Lausanne

5 juillet 1956. Immeubles.

**MONYDAY S.A.**, à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 29 août 1955, page 2200). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 23 juin 1956, la société a constaté la libération intégrale du capital de 50 000 fr., divisé en 100 actions au porteur de 500 fr. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

5 juillet 1956.

**Société Immobilière Lausanne-Extension**, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 25 janvier 1956, page 217). Les signatures des administrateurs Pierre Nafilyan, Hubert Métrailler et Armand Dumont, démissionnaires, sont radiées. Franco Tognetti, de Vira-Gambarogno (Tessin), à Pully, devient seul administrateur avec signature individuelle.

5 juillet 1956.

**Société Immobilière Montchoisi N° 9 S.A.**, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 12 décembre 1952, page 3032). Les administrateurs Léon Clavien

et Raymond Clavien sont démissionnaires et radiés. Le conseil se compose de: Emile Frey, de Regensdorf (Zurich), à Pully, président; Julien Clavien (inscrit), jusqu'ici président, et Kurt Stussi, de Glaris, à Bâle. La société est engagée par la signature collective du président et de Julien Clavien. Bureau transféré: avenue Montchoisi 9 (dans les locaux de la société).

5 juillet 1956.

**Société Immobilière des Tonnelles**, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 11 juillet 1947, page 1932). L'administrateur sans signature Alfred Aubert est démissionnaire et radié.

5 juillet 1956. Immeubles.

**S. I. La Tramontane A.**, à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 18 janvier 1954, page 145). La signature de l'administrateur Carl Stokar, démissionnaire, est radiée. Le conseil est composé de Walter Linsmeyer (inscrit), désigné président; Heinrich Däniker (inscrit) et Marc Maison, de Roche, à Lausanne (nouveau). Les administrateurs signent collectivement à deux. Bureau transféré: Grand Chêne 2 (chez Marc Maison et P. Pittet).

5 juillet 1956. Immeubles.

**S. I. La Tramontane C.**, à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 18 janvier 1954, page 145). La signature de l'administrateur Carl Stokar, démissionnaire, est radiée. Le conseil est composé de: Walter Linsmeyer (inscrit), désigné président; Heinrich Däniker (inscrit) et Marc Maison, de Roche, à Lausanne (nouveau). Les administrateurs signent collectivement à deux. Bureau transféré: Grand Chêne 2 (chez Marc Maison et P. Pittet).

## Bureau d'Orbe

2 juillet 1956.

**Orba, Fabrique de meubles en gros, Charles Hoffmann**, à Orbe. Le chef de la raison est Charles Hoffmann, fils d'Henri, époux séparé de biens de Marie Hoffmann, née Leresche, allemand, à Orbe. Fabrique de meubles en gros.

4 juillet 1956.

**Société du Batoir à grains de Rancees**, à Rancees, société coopérative (FOSC. du 18 décembre 1950, N° 296, page 3245). Le président, Aimé Cottens, est démissionnaire. Sa signature est radiée. Est nommé en remplacement Albert Pisler, de et à Rancees (précédemment vice-président). Le président et le secrétaire engagent la société en signant collectivement.

5 juillet 1956. Charpente et couverture.

**Emile Troyon et fils**, à Orbe, société en nom collectif (FOSC. du 21 juin 1949, N° 142, page 1653). Charpente et couverture. L'associé Emile Troyon s'étant retiré de la société dès le 30 juin 1956, celle-ci est dissoute. La raison est radiée. L'associé Roger Troyon de Cheseaux, à Orbe, continue les affaires comme entreprise individuelle, au sens de l'art. 579 C.O. La raison de commerce est R. Troyon. Rue des Terreaux.

## Wallis — Valais — Vallese

## Bureau de Sion

5 juillet 1956.

**Société Immobilière Crans S.A.**, à Crans, commune de Lens. Suivant acte authentique et statuts du 11 janvier 1956, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but d'acheter et de vendre des immeubles bâtis ou non, ainsi que de construire, d'exploiter et de gérer des immeubles. Elle peut assumer des participations à toutes entreprises semblables ou similaires et se charger de toutes les opérations qui ont un rapport avec son objet. En particulier, la société achètera de la Bourgeoisie de Lens un terrain de 2500 m<sup>2</sup> sis sur la commune de Lens au lieu dit «Pas de l'Ours», à savoir une parcelle à détacher du terrain bourgeoisial décrit comme suit au cadastre de la commune de Lens: Chorécrans VII, forêt 35 ha. 94, taxée 11 105 fr., pour le prix de 25 000 fr., payable en espèces à la Bourgeoisie de Lens. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions au porteur de 1000 fr. chacune, entièrement libérées en espèces. L'assemblée générale est convoquée par un avis individuel adressé à chaque actionnaire par lettre recommandée ou par publication au «Bulletin officiel du canton du Valais». L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce et le «Bulletin officiel du canton du Valais». La société est administrée par un conseil d'administration, composé de plusieurs membres. Arsène Cordonier, fils de Victor, de Montana, domicilié à Montana-Randogne, est nommé administrateur unique. Il engage la société par sa seule signature. Adresse de la société: chez Arsène Cordonier, Montana-Station.

5 juillet 1956. Epicerie, mercerie.

**Walden Clémentine**, à Sierre, exploitation d'une épicerie-mercerie (FOSC. du 18 novembre 1952, N° 271, page 2812). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

5 juillet 1956. Appareils électriques, etc.

**Walden Joseph**, à Sierre. Le chef de la maison est Joseph Walden, de Naters, à Sierre. Vente d'appareils électriques, installations électriques intérieures et extérieures.

## Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

## Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

4 juillet 1956. Pivotages.

**Jacques Gaberel**, à Dombresson, pivotages soignés en tous genres, commerce d'articles sanitaires (FOSC. du 13 juillet 1943, N° 161, page 1965). La raison est radiée par suite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la maison «Robert Bœnzli, Succ. de Jacques Gaberel», inscrite ce jour.

4 juillet 1956. Pivotages.

**Robert Bœnzli Succ. de Jacques Gaberel**, à Dombresson. Le chef de la maison est Robert Bœnzli, de Tschugg (Berne), à Dombresson. La raison a repris l'actif et le passif dès le 1<sup>er</sup> juin 1956 de la raison «Jacques Gaberel», radiée ce jour. Pivotages en tous genres.

## Bureau de La Chaux-de-Fonds

4 juillet 1956.

**Caisse de crédit mutuel de La Chaux-de-Fonds**, à La Chaux-de-Fonds, société coopérative (FOSC. du 18 juin 1952, N° 140). Le comité de direction est composé de: Charles Kaufmann (jusqu'ici secrétaire), nommé président; Emile Wasser, vice-président (déjà inscrit), et Henri Gerber, de Schangnau, à La Chaux-de-Fonds, secrétaire (nouveau). Charles Ulmer (jusqu'ici président) ne fait plus partie du comité de direction; sa signature est radiée. La société est toujours engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire du comité de direction. Nouvelle adresse: Tête de Ran 7.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Liste der Muster und Modelle Liste des dessins et modèles Lista dei disegni e modelli

Zweite Hälfte Juni 1956

Deuxième quinzaine de juin 1956 Seconda quindicina di giugno 1956

### I. Abteilung I<sup>a</sup> Partie I<sup>a</sup> Parte

Hinterlegungen Dépôts Depositi  
90639—90708

- Nr. 90639. 15. Juni 1956, 18 Uhr. — Offen. — 121 Modelle. — Damenhüte. — Charles Müller S.A., Waldmannstrasse 6, Zürich 24.
- Nr. 90640. 16. Juni 1956, 9 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Kabelmesser. — Rudolf Jakob, Rüttenenstrasse 219, Langendorf (Solothurn).
- Nr. 90641. 18. Juni 1956, 6 Uhr. — Versiegelt. — 13 Modelle. — Bureauartikel. — Heinrich Schwob, Hochdorf (Luzern).
- Nr. 90642. 18. Juni 1956, 6 Uhr. — Versiegelt. — 2 Muster. — Prospekte. — Heinrich Schwob, Hochdorf (Luzern).
- Nr. 90643. 18. Juni 1956, 11 1/2 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Harasse. — Ferdinand Haas, Sägerei «Zum Kastan», Wynigen (Bern).
- Nr. 90644. 18. Juni 1956, 12 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Visitenkarten-Etui. — Lucienne Laubseher-Hallez, Eichhornstrasse 2, Basel.
- Nr. 90645. 18. Juni 1956, 12 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Chevalet pour le tir appuyé. — Adam Steiner, Pontaise 44, Lausanne.
- Nr. 90646. 18. Juni 1956, 17 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Antrieb zu automatischer Kegelstellvorrichtung. — Hugo Gmür, Sälistrasse 15, Olten.
- Nr. 90647. 18. Juni 1956, 17 1/4 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Dachgaube. — Josef Studer, Rainstrasse 13, Adliswil (Zürich). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Nr. 90648. 18. giugno 1956, ore 18. — Sigillato. — 1 disegno. — Imballaggio per gelati. — SAICA S.A., industria cartonnaggi, Bellinzona.
- Nr. 90649. 18. Juni 1956, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Glas- und Seifenschalenhalter. — Wilhelm Haubensack, Agnesstrasse 2, Zürich 4.
- Nr. 90650. 18. Juni 1956, 18 1/4 Uhr. — Versiegelt. — 12 Muster. — Büchlein und Blätter für photographische Aufnahme- oder Labordaten. — Eugen Uhlmann, Mühlebachstrasse 70, Zürich 8.
- Nr. 90651. 19. Juni 1956, 17 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Halter für Telefonbuch. — Ernst Schiess, Rüttschistrasse 20, Zürich 10/37.
- Nr. 90652. 19. Juni 1956, 18 Uhr. — Offen. — 123 Muster. — Kettenstickereien. — Max Sandherr Aktiengesellschaft, Berneck (St. Gallen).
- Nr. 90653. 20. Juni 1956, 10 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Nomogramm der Kulturepochen. — Hans Baumann, Bahnhofstrasse 39, Richterswil.
- Nr. 90654. 20. Juni 1956, 11 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Teigwaren-Aufmachung. — EINHORN AG., Nahrungsmittel, Affoltern a. A. (Zürich).
- Nr. 90655. 20. Juni 1956, 11 Uhr. — Offen. — 2 Muster. — Packungs-Beutel. — EINHORN AG., Nahrungsmittel, Affoltern a. A. (Zürich).
- Nr. 90656. 20. Juni 1956, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Zahltagsdüte. — H. Goessler & Cie. AG., Glärnischstrasse 24, Zürich. Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Nr. 90657. 21. Juni 1956, 8 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Büchergestell. — Hans Büchi, jun., Hürststrasse 49, Zürich 46. Vertreter: A. Sahli, Zürich.
- Nr. 90658. 21. Juni 1956, 9 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Einspritzgerät für Brennkraftmaschinen. — Otto Grigar, Bözingenstrasse 49, Biel.
- Nr. 90659. 21. Juni 1956, 12 Uhr. — Offen. — 7 Modelle. — Wecker und Wanduhren. — Kirehlofer & Co., Rothornstrasse 6, Interlaken. — Rechtsnachfolger des Urhebers Uhrenfabrik Senden GmbH., Senden (Deutschland).
- Nr. 90660. 21. Juni 1956, 14 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Massband. — Josef Hiller, Vaihingen/Enz (Deutschland). Vertreter: A. Rosset, Zürich.
- Nr. 90661. 21. Juni 1956, 14 1/2 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Strumpfpackung. — Eduard Zingg, Haldenweg 3, Bern.
- Nr. 90662. 21. Juni 1956, 17 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Rauchtobak-Dose. — Wellauer & Co., St.-Leonhardstrasse 31, St. Gallen.
- Nr. 90663. 21. Juni 1956, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Haushaltsartikel (Servierbrett). — Josef Fust, Schreinerei, Gähwil (St. Gallen).
- Nr. 90664. 16. Juni 1956, 8 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Anschlussstück. — Robert MacKinlay Smith, 27 Bute Gardens, Glasgow W. 2 (Grossbritannien). Vertreter: Dr. E. Matter, Bern.
- Nr. 90665. 22. Juni 1956, 10 1/2 Uhr. — Versiegelt. — 2 Muster. — Schiessscheiben. — Schweizerische Eidgenossenschaft, Gruppe für Ausbildung des EMD, Bundeshaus-Nord, Bern.
- Nr. 90666. 22. Juni 1956, 12 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Akten-Mappe. — Ernst Holzschneider & Co. (Inhaber: W. Schott & E. Angst), Rosengartenstrasse, Meilen (Zürich).
- Nr. 90667. 22. Juni 1956, 15 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Strickwaren (Mütze). — Wilhelm Vetter, Strickerei, Ebnat-Kappel (St. Gallen).
- Nr. 90668. 22. Juni 1956, 15 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Strumpfwaren. — Wilhelm Vetter, Strickerei, Ebnat-Kappel (St. Gallen).
- Nr. 90669. 22. Juni 1956, 15 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Gerät zur Herstellung von Quasten. — Wilhelm Vetter, Strickerei, Ebnat-Kappel (St. Gallen).
- Nr. 90670. 22. Juni 1956, 18 Uhr. — Offen. — 3 Muster. — Gewebe. — Jakob Müller Wäsche- und Textilfabrik AG., Gossau (St. Gallen).
- Nr. 90671. 22. Juni 1956, 23 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Dekorierter Essbestecke. — Sulzer Haushalt-Artikel AG., Werdmühleplatz 2, Zürich 1.
- Nr. 90672. 23. Juni 1956, 6 Uhr. — Offen. — 18 Modelle. — Kopfbedeckungen. — Sigmund Wiener & Co., Taubenhausstrasse 38, Luzern.
- Nr. 90673. 23. Juni 1956, 13 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Infrarot-Strahler, vor allem für medizinische Zwecke. — Geza Roth, 29 First Avenue, Wembley, und Solomon Schaffer, 9 Chalton Drive, London N 2 (Grossbritannien). Vertreter: Dr. G. Volkart, Zürich.
- Nr. 90674. 23. Juni 1956, 13 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Elektromedizinischer Apparat für Infrarot- und Ultravioletbestrahlung. — Geza Roth, 29 First Avenue, Wembley, und Solomon Schaffer, 9 Chalton Drive, London N 2 (Grossbritannien). Vertreter: Dr. G. Volkart, Zürich.
- Nr. 90675. 23. juin 1956, 15 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Etuis cartonnages. — J. & V. De Grandi, «Articolor», Corseaux-sur-veyve.
- Nr. 90676. 25. Juni 1956, 12 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Presse à mastiquer. — Eugène Renaud, Petit-Berne 5 a, Corcelles (Neuchâtel).
- Nr. 90677. 25. Juni 1956, 16 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Lastroller. — C. & A. Diek (Inhaber Karl Gust. Dick), Bergneustadt bei Köln (Deutschland). Vertreter: Hultegger & Co., Stäfa. — Priorität: Deutsche Industrie-Messe, Hannover, eröffnet am 29. April 1956.
- Nr. 90678. 25. giugno 1956, ore 17. — Aperto. — 1 modello. — Imballaggio. — SAICA S.A., industria cartonnaggi, Bellinzona.
- Nr. 90679. 25. Juni 1956, 17 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Als Bett verwendbares Sofa. — Franz Sproll, Massivholzmöbel, Gassel bei Bern.
- Nr. 90680. 26. Juni 1956, 10 1/2 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Outil tranchant. — Louis Frigerio, Voiret 19, Delémont (Bern).
- Nr. 90681. 26. Juni 1956, 12 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Kinderwandtafel, auch als Schreibpult verwendbar. — Arnold Haller, Wiesenstrasse 15, Rütli (Zürich).
- Nr. 90682. 26. Juni 1956, 14 1/2 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Briefablege-Kasten. — Hans Müller, Holzwarenfabrik, Rütli bei Büren a. d. A. (Bern).
- Nr. 90683. 26. Juni 1956, 16 3/4 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Sanduhr. — Gotthilf Henri Billeter, Heiterweid 24, Reussbühl bei Luzern.
- Nr. 90684. 26. Juni 1956, 18 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Möbelstoff. — Dekorations- & Möbelstoffweberei AG., Meisterschwanden (Aargau).
- Nr. 90685. 27. Juni 1956, 10 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Auf Telefonaufwählung aufzusetzendes Nummernverzeichnis. — Johann Schlapbach, Bürglistrasse 4, Zürich-Enge.
- Nr. 90686. 27. Juni 1956, 10 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Etuis pour montres d'étalage. — L'Industrielle S.A. Fribourg, route des Arsenaux 22, Fribourg.
- Nr. 90687. 27. Juni 1956, 16 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Bürste für Bad und Massage. — Ernst Schiess, Rüttschistrasse 20, Zürich 10/37.
- Nr. 90688. 27. Juni 1956, 16 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Radio-Möbel. — Heinrich Gehry, Rüdtenplatz 2, Zürich 1.
- Nr. 90689. 27. Juni 1956, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Tragtaschen. — Vereinigte Papierwarenfabrik AG., Bahnsteig 1, Neuhausen am Rheinfluss.
- Nr. 90690. 27. Juni 1956, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Gelenk für elektrische Lampen. — DERUNGS-Gelenklampen, Lerchenstrasse 873, Gossau (St. Gallen).
- Nr. 90691. 27. Juni 1956, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Gelenk für elektrische Lampen. — DERUNGS-Gelenklampen, Lerchenstrasse 873, Gossau (St. Gallen).
- Nr. 90692. 27. Juni 1956, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Gelenk für elektrische Lampen. — DERUNGS-Gelenklampen, Lerchenstrasse 873, Gossau (St. Gallen).
- Nr. 90693. 27. Juni 1956, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Schraubzwinge mit Lampenfuss. — DERUNGS-Gelenklampen, Lerchenstrasse 873, Gossau (St. Gallen).
- Nr. 90694. 27. Juni 1956, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Maschinen-Anschlusskasten mit Lampenfuss. — DERUNGS-Gelenklampen, Lerchenstrasse 873, Gossau (St. Gallen).
- Nr. 90695. 27. Juni 1956, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Maschinen-Anschlusskasten mit Lampenfuss. — DERUNGS-Gelenklampen, Lerchenstrasse 873, Gossau (St. Gallen).
- Nr. 90696. 27. Juni 1956, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Postcheck-Quittungsbüchlein. — Telex Aktiengesellschaft, Theaterstrasse 10, Luzern.
- Nr. 90697. 28. Juni 1956, 9 Uhr. — Offen. — 28 Muster. — Stickereien. — Grabher, Seheffknecht & Co., Lustenau (Oesterreich). Vertreter: Dr. W. Spigir Advokat, St. Margrethen.
- Nr. 90698. 28. Juni 1956, 17 Uhr. — Versiegelt. — 501 Muster. — Stickereien. — Jacob Rohner AG., Rebstein (St. Gallen).
- Nr. 90699. 28. Juni 1956, 18 Uhr. — Offen. — 7 Muster. — Stolas. — Royal Palladium Ltd., Bellerivestrasse 10, Zürich.
- Nr. 90700. 28. Juni 1956, 18 1/2 Uhr. — Offen. — 8 Modelle. — Herren- und Knaben-Sporthemden. — Eigenmann & Lanz AG., Hemdenfabrik, Mendrisio (Tessin). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich.
- Nr. 90701. 29. Juni 1956, 8 Uhr. — Versiegelt. — 12 Muster. — Etiketten und Packung. — Maggi AG., Kempthal (Zürich).
- Nr. 90702. 29. Juni 1956, 10 Uhr. — Versiegelt. — 25 Muster. — Stickereien. — Aug. Giger & Co., Teufenerstrasse 11, St. Gallen.
- Nr. 90703. 29. Juni 1956, 10 1/2 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Kegelbahn-rücklauf-Abschlüsse. — Fritz Maier, Sägestrasse 12, Köniz (Bern).
- Nr. 90704. 29. Juni 1956, 11 Uhr. — Versiegelt. — 37 Muster. — Taschentücher, Schürzenstoffe, Handtücher. — Meyer-Mayor's Söhne & Co., Neu St. Johann (St. Gallen).
- Nr. 90705. 29. Juni 1956, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Pralinépackung. — CAFAG Cartonnagenfabrik AG. Freiburg, Freiburg.
- Nr. 90706. 29. Juni 1956, 18 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Papiersäcke. — «ALRO», Wirtschaftsorganisation des selbständigen Lebensmittelhandels, Riponne 1, Lausanne.
- Nr. 90707. 30. Juni 1956, 8 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Elektromagnetischer Papier-Aufstosstisch. — Reinhard Rüfenacht, Witmattstrasse 16, Grenchen.
- Nr. 90708. 30. Juni 1956, 12 Uhr. — Versiegelt. — 22 Muster. — Kunstseide-Stickereien. — Fitz & Co., Gais (Appenzel).



**II. Abteilung II<sup>e</sup> Partie II<sup>e</sup> Parte****Abbildungen von Modellen für Taschenuhren**

(die ausschliesslich dekorativen Modelle ausgenommen)

**Reproductions de modèles pour montres**

(les modèles exclusivement décoratifs exceptés)

**Riproduzioni di modelli per orologi**

(eccezionati i modelli esclusivamente decorativi)

**III. Abteilung III<sup>e</sup> Partie III<sup>e</sup> Parte****Aenderungen Modifications Modificazioni**

Nr. 78174. 27. April 1949, 20 Uhr. — 1 Modell. — Kabelbride. — Fritz Buri, elektrische Unternehmungen, Stein am Rhein. — Uebertragung vom 12. Juni 1956 zugunsten von Max Hauri, Sonnenstrasse, Bischofszell. Vertreter: Ernst Hablützel, Zürich; registriert den 19. Juni 1956.

**Verlängerungen Prolongations Prolungazioni**

Nr. 72718. 12. April 1946. — (III. Periode 1956/1961). — 2 Modelle. — Holzbetten. — Bigler, Spielhiger & Cie. AG., Biglen (Bern); registriert den 19. Juni 1956.

Nr. 72951. 24. Mai 1946. — (III. Periode 1956/1961). — 3 Muster. — Verpackungen für Tee, Kakao und Teigwaren. — Curti & Co. AG., Froburgstrasse 3, Luzern; registriert den 21. Juni 1956.

N° 73065. 13. juin 1946. — (III<sup>e</sup> période 1956/1961). — 1 modèle. — Socle pour la classification et la présentation rationnelle de fournitures d'horlogerie. — Fabrique d'Horlogerie Chs. Tissot & Fils S.A., rue Beau-Site 24/28, Le Locle; enregistrement du 26 juin 1956.

Nr. 73069. 13. Juni 1946. — (III. Periode 1956/1961). — 1 Modell. — Falttor. — C. & R. Nyffenegger AG., Kreuzstrasse 64, Zürich 8. — Rechtsnachfolgerin des Urhebers Carl Nyffenegger, Zürich; registriert den 27. Juni 1956.

Nr. 82272. 15. März 1951. — (II. Periode 1956/1961). — 1 Modell. — Bienenwaben-Rahmen. — Jos. Eggenschwiler-Jäggi, Mümliswil (Solothurn); registriert den 18. Juni 1956.

Nr. 82328. 28. März 1951. — (II. Periode 1956/1961). — 1 Modell. — Leuchten mit Fluoreszenzröhren. — Samuel Ginsburg, Bäckerstrasse 147, Zürich 4; registriert den 30. Juni 1956.

Nr. 82375. 5. April 1951. — (II. Periode 1956/1961). — 1 Modell. — Sterilisateur, zugleich als Verbandstoff- und Instrumentenschachtel verwendbar. — Ergotherm AG., Biasca (Tessin); registriert den 18. Juni 1956.

Nr. 82378. 6. April 1951. — (II. Periode 1956/1961). — 2 Modelle. — Krankentbetten. — Bigler, Spielhiger & Cie. AG., Biglen (Bern); registriert den 19. Juni 1956.

Nr. 82483. 24. April 1951. — (II. Periode 1956/1961). — 1 Modell. — Säuglingsbett. — Bigler, Spielhiger & Cie. AG., Biglen (Bern); registriert den 19. Juni 1956.

Nr. 82553. 11. Mai 1951. — (II. Periode 1956/1961). — 1 Muster. — Käsepackung. — Zingg & Co., Dorngrasse 12, Bern; registriert den 26. Juni 1956.

Nr. 82683. 8. Juni 1951. — (II. Periode 1956/1961). — 1 Modell. — Strassenlaterne. — Christen & Co. AG., Marktgasse 28, Bern; registriert den 21. Juni 1956.

Nr. 82690. 28. Mai 1951. — (II. Periode 1956/1961). — 1 Modell. — Bienenkasten. — Jos. Eggenschwiler-Jäggi, Mümliswil (Solothurn); registriert den 25. Juni 1956.

Nr. 82692. 5. Juni 1951. — (II. Periode 1956/1961). — 2 Muster. — Confiserie-Artikel und Verpackung zu denselben. — Confiserie Oertli, Blumenrain 18, Basel; registriert den 20. Juni 1956.

Nr. 82693. 5. Juni 1951. — (II. Periode 1956/1961). — 2 Muster. — Etiketten zu Bändern, Tressen und Litzen. — Butsch-Vorstehrer & Cie., Bandfabrik, Aadorf (Thurgau); registriert den 20. Juni 1956.

Nr. 82711. 15. Juni 1951. — (II. Periode 1956/1961). — 1 Modell. — Als Tisch- oder Wandlampe verwendbarer Beleuchtungskörper. — Lenzinger & Schaefer, Pelikanstrasse 19, Zürich; registriert den 20. Juni 1956.

Nr. 83078. 13. September 1951. — (II. Periode 1956/1961). — 5 Modelle. — Zigarren-Etuis. — Cigarrenfabriken A. Wuhmann & Cie. AG., Rheinfelden. Vertreter: A. Braun, Basel; registriert den 25. Juni 1956.

Nr. 86001. 26. Juni 1953. — (II. Periode 1958/1963). — 4 Modelle. — Feldsessel. — Hans Müller, Holzwarenfabrik, Rüti bei Büren a. d. A.; registriert den 26. Juni 1956.

Nr. 88287. 30. November 1954. — (II. und III. Periode 1959/1969). — 2 Modelle. — Haushaltsartikel (Servierbrett, Aermelbügelbrett). — Hans Müller, Holzwarenfabrik, Rüti bei Büren a. d. A.; registriert den 26. Juni 1956.

Nr. 89424. 6. September 1955. — (II. und III. Periode 1960/1970). — 1 Modell. — Landwirtschaftliches Gerät. — Hans Müller, Holzwarenfabrik, Rüti bei Büren a. d. A.; registriert den 26. Juni 1956.

Nr. 89752. 25. November 1955. — (II. Periode 1960/1965). — 1 Modell. — Haushaltsartikel (Hackbrett). — Hans Müller, Holzwarenfabrik, Rüti bei Büren a. d. A.; registriert den 26. Juni 1956.

Nr. 90662. 21. Juni 1956. — (II. Periode 1961/1966). — 1 Muster. — Rauchtobak-Dose. — Wellauer & Co., St.-Leonhardstrasse 31, St. Gallen; registriert den 23. Juni 1956.

Nr. 90667. 22. Juni 1956. — (II. Periode 1961/1966). — 1 Modell. — Strickwaren (Mütze). — Wilhelm Vetter, Strickerei, Ebnat-Kappel (St. Gallen); registriert den 29. Juni 1956.

Nr. 90668. 22. Juni 1956. — (II. Periode 1961/1966). — 1 Modell. — Strumpfwaren. — Wilhelm Vetter, Strickerei, Ebnat-Kappel (St. Gallen); registriert den 29. Juni 1956.

Nr. 90669. 22. Juni 1956. — (II. Periode 1961/1966). — 1 Modell. — Gerät zur Herstellung von Quasten. — Wilhelm Vetter, Strickerei, Ebnat-Kappel (St. Gallen); registriert den 29. Juni 1956.

Nr. 90689. 27. Juni 1956. — (II. Periode 1961/1966). — 1 Modell. — Tragtaschen. — Vereinigte Papierwarenfabrik AG., Bahnsteig 1, Neuhausen am Rheinfall; registriert den 29. Juni 1956.

**Löschungen Radiations Radiazioni**

Nr. 64917. — 1 Muster. — Etiketete.  
N° 64923. — 5 dessins. — Etiquettes pour bouteilles.  
Nr. 64926. — 1 Modell. — Schweiz. Sportabzeichen.  
Nr. 64939. — 1 Modell. — Schuhbeschläge.  
Nr. 64940. — 13 Modelle. — Gepäckträger für Fahrräder.  
Nr. 64948. — 5 Modelle. — Schneidbretter für Brot, Fleisch, Früchte, Gemüse und dergleichen.

Nr. 64957. — 2 Modelle. — Combi-Möbel.  
Nr. 64959. — 2 Modelle. — Federn für Fahrrad-Freilaufnaben.  
Nr. 64964. — 1 Modell. — Faltschachteln.  
Nr. 64965. — 1 Modell. — Versand-Taschen.  
Nr. 72555. — 1 Modell. — Schuhsohlen und -absätze.  
Nr. 72556. — 1 Modell. — Hornhaut- und Hühneraugenobel.  
Nr. 72567. — 2 Modelle. — Kleider- und Wäscheschränke.  
N° 72577. — 4 modèles. — Jeux.  
N° 72578. — 1 modèle. — Aiguilles grandes secondes pour montres.  
Nr. 72579. — 1 Muster. — Verpackung für Kaffee.  
Nr. 72584. — 1 Muster. — Tafelschokoladeverpackung.  
Nr. 72587. — 3 Modelle. — Zigarrenabschneider.  
Nr. 72597. — 1 Muster. — Plakat.  
Nr. 72598. — 1 Muster. — Hochzeiterinnerungsbuch.  
Nr. 72599. — 1 Modell. — Tiefzugriemen für Skifahrer.  
Nr. 72603. — 3 Muster. — Packungen für Puddingpulver.  
Nr. 72618. — 1 Modell. — Schaber und Trennmesser.  
Nr. 72620. — 1 Modell. — Stahlreversspanner.  
Nr. 72640. — 1 Modell. — Frisier- und Schlafhaube.

Nr. 72643. — 1 Modell. — Aufdreh- und Zupfapparat für «Crin d'Afrique» und Wolle.

N° 72644. — 1 dessin. — Livre d'adresses de Vevey.  
Nr. 72648. — 1 Modell. — Holzbaukasten.  
Nr. 72650. — 1 Muster. — Reklamebild für Papiersäcke, Packungen und dergleichen.

N° 72721. — 1 modèle. — Monture de lunette.  
Nr. 82279. — 1 Modell. — Hosenträger.  
Nr. 82285. — 1 Muster. — Schaffhauser Sportkalender.  
Nr. 82286. — 2 Modelle. — Fischrutten (Wurf- und Gamberute).  
Nr. 82287. — 1 Muster. — Merkbloch für Servierpersonal.  
Nr. 82288. — 1 Modell. — Frontgepäckträger für Vespa-Kleinmotorräder.  
Nr. 82289. — 1 Modell. — Kabelhalter für Bügeleisen.  
N° 82290. — 1 modèle. — Jeu.  
Nr. 82291. — 1 Modell. — Krawattenspanner.  
N° 82294. — 1 dessin. — Signal de prudence.  
Nr. 82296. — 2 Muster. — Packungen.  
Nr. 82297. — 2 Modelle. — Untergestelle für Kehrriektessel.  
Nr. 82298. — 1 Modell. — Rohrsessel.  
N° 82299. — 2 modèles. — Crayon.  
Nr. 82300. — 1 Modell. — Festabzeichen.  
Nr. 82302. — 1 Modell. — Beisszange mit Geissfuss.  
Nr. 82303. — 28 Modelle. — Fauteuils, Hocker, Sofas, Couches, Tisch.  
N° 82304. — 1 modèle. — Support d'étalage.  
Nr. 82305. — 110 Muster. — Stickereien.  
Nr. 82306. — 1 Muster. — Packung für Schokolade-Artikel.  
Nr. 82307. — 1 Modell. — Packung für Biskuits.  
Nr. 82308. — 2 Modelle. — Schuhlöffel mit Bürste; Brillenfutteral mit Blei- oder Tintenstiftöhle.

Nr. 82309. — 1 Modell. — Skispanner.  
Nr. 82310. — 5 Modelle. — Trägerband für in Ordnern aufgehängte Zeichnungen usw.

Nr. 82311. — 1 Modell. — Regenschutz für Herren- und Damenhüte.  
Nr. 82312. — 3 Muster. — Etiketten.  
Nr. 82313. — 1 Modell. — Kinderspielflugzeug.  
Nr. 82314. — 2 Modelle. — Nähmaschinen.

Nr. 82315. — 3 Modelle. — Schleifapparat für Bandsägenblätter, Hobeisen und Stechbeutel.

Nr. 82316. — 1 Modell. — Herren- und Damenarmbanduhren-Gehäuse.  
Nr. 82317. — 1 Modell. — Gummisohlen.  
Nr. 82320. — 1 Modell. — Jaucherührer.  
Nr. 82321. — 1 Modell. — Wanduhr.  
Nr. 82322. — 1 Modell. — Ecken zum Verzieren von Rahmen.  
Nr. 82323. — 2 Modelle. — Visierschutz für Ordonnanzwaffen.

Nr. 82326. — 2 Modelle. — Trägerschlinge mit zugehörigem Verlängerungsgriff, zum Tragen von Steinplatten, Kabelkanalisations-elementen, Gerüstbrettern usw.

Nr. 82327. — 22 Modelle. — Glieder zu Halsketten und Armbändern; Kerzenhalter.

Nr. 82329. — 1 Modell. — Hotel-Prospekt.  
Nr. 82330. — 4 Modelle. — Sicherung und Einstell-Lehre für Kehlmesser.  
Nr. 82331. — 1 Modell. — Koffer für Vespa-Kleinmotorrad.  
Nr. 82334. — 46 Modelle. — Möbel.  
Nr. 82335. — 4 Muster. — Hutstumpen und Capeline.

Nr. 82337. — 1 Modell. — Wasche-Doppel-Combi für Damen und Mädchen.  
Nr. 82338. — 1 Modell. — Verkaufspackung für Schokoladen- und Konfiserie-Artikel.

Nr. 82339. — 1 Modell. — Düse mit Ventil.  
Nr. 82340. — 1 Modell. — Motorrad.

N° 82341. — 1 modèle. — Compensateur de poids pour appareil à poncer, ébarber, vernir, polir, percer, river, tarauder, souder, etc.

N° 82342. — 4 modèles. — Vannes de chauffage.  
Nr. 82345. — 1 Modell. — Fussballspiel-Anlage.  
Nr. 82346. — 1 Modell. — Zusammenklappbarer Kinderwagen.  
Nr. 82348. — 1 Muster. — Zahlenlotto-Kartenspiel.  
Nr. 82349. — 3 Modelle. — Steinschraube.  
N° 82396. — 1 modèle. — Dispositif de pose pour machines à percer les pierres d'horlogerie.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 161318. Date de dépôt: 25 avril 1956, 17 h.  
J. Bobst & fils S.A., route de Renens, Prilly (Vaud).  
Marque de fabrique et de commerce.

Machine à travailler le papier et le carton.

# AUTOPLATINE

N° 161319. Date de dépôt: 25 avril 1956, 17 h.  
J. Bobst & fils S.A., route de Renens, Prilly (Vaud).  
Marque de fabrique et de commerce.

Machines à travailler et imprimer le papier et le carton.

# AUTOVARIABLE

Nr. 161320. Hinterlegungsdatum: 15. Mai 1956, 17 Uhr.  
Aktiengesellschaft für rationelle Verpackung, Rautistrasse 11, Zürich 9/47.  
Fabrik- und Handelsmarke.

Spezialpapier für die Verpackungs-Industrie.

# RADUPLO

Nr. 161321. Hinterlegungsdatum: 15. Mai 1956, 17 Uhr.  
Aktiengesellschaft für rationelle Verpackung, Rautistrasse 11, Zürich 9/47.  
Fabrik- und Handelsmarke.

Spezialpapier für die Verpackungs-Industrie.

# RAPAGON

Nr. 161322. Hinterlegungsdatum: 15. Mai 1956, 17 Uhr.  
Aktiengesellschaft für rationelle Verpackung, Rautistrasse 11, Zürich 9/47.  
Fabrik- und Handelsmarke.

Spezialpapier für die Verpackungs-Industrie.

# RAPALEN

Nr. 161323. Hinterlegungsdatum: 15. Mai 1956, 17 Uhr.  
Aktiengesellschaft für rationelle Verpackung, Rautistrasse 11, Zürich 9/47.  
Fabrik- und Handelsmarke.

Spezialpapier für die Verpackungs-Industrie.

# RAVERAN

Nr. 161324. Hinterlegungsdatum: 15. Mai 1956, 17 Uhr.  
Aktiengesellschaft für rationelle Verpackung, Rautistrasse 11, Zürich 9/47.  
Fabrik- und Handelsmarke.

Spezialpapier für die Verpackungs-Industrie.

# RAVERIT

Nr. 161325. Hinterlegungsdatum: 15. Mai 1956, 17 Uhr.  
Aktiengesellschaft für rationelle Verpackung, Rautistrasse 11, Zürich 9/47.  
Fabrik- und Handelsmarke.

Spezialpapier für die Verpackungs-Industrie.

# RAVERPA

Nr. 161326. Hinterlegungsdatum: 15. Mai 1956, 17 Uhr.  
Aktiengesellschaft für rationelle Verpackung, Rautistrasse 11, Zürich 9/47.  
Fabrik- und Handelsmarke.

Spezialpapier für die Verpackungs-Industrie.

# RAVERSA

Nr. 161327. Hinterlegungsdatum: 15. Mai 1956, 17 Uhr.  
Aktiengesellschaft für rationelle Verpackung, Rautistrasse 11, Zürich 9/47.  
Fabrik- und Handelsmarke.

Spezialpapier für die Verpackungs-Industrie.

# RAVERSOL

N° 161328. Data del deposito: 23 maggio 1956, ore 6.  
Istituto Biochimico I. B. S. A. Società anonima, Massagno (Ticino). Indirizzo  
per la corrispondenza: Lugano 3. — Marca di fabbrica e di commercio.

Prodotti farmaceutici di ogni specie, prodotti chimici-biologici ed organici,  
prodotti per la disinfezione e la conservazione, specialità per dentisti, prodotti  
veterinari. Prodotti di chimica industriale e cosmetica.

# CHEMUNION

Nr. 161329. Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1956, 18 Uhr.  
Max Rütter-Dettling, Untere Weidstrasse 14, Wädenswil (Zürich).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Schlüpfer, Korsette und Büstenhalter.

# "Maxi"

Nr. 161330. Hinterlegungsdatum: 14. Juni 1956, 6 Uhr.  
Obstverwertungsgenossenschaft Bischofszell, in Bischofszell (Thurgau).  
Fabrikmarke.

Getränke aller Art.

# OBELLA

Nr. 161331. Hinterlegungsdatum: 14. Juni 1956, 6 Uhr.  
Obstverwertungsgenossenschaft Bischofszell, in Bischofszell (Thurgau).  
Fabrikmarke.

Getränke aller Art.

# THURELLA

Nr. 161332. Hinterlegungsdatum: 14. Juni 1956, 18 Uhr.  
Walo Bertschinger AG., Nüscherstrasse 45, Zürich 1.  
Fabrikmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 87958. Die Schutzfrist aus der  
Erneuerung läuft vom 24. März 1956 an.

Material für Betonboden-Beläge.

# DUROCRET

Nr. 161333. Hinterlegungsdatum: 14. Juni 1956, 18 Uhr.  
Liebig Produkte Aktiengesellschaft, Laufenstrasse 12/18, Basel 18.  
Fabrik- und Handelsmarke.

Lebensmittel aller Art, frisch oder in sämtlichen Konservierungsarten.

Nr. 161334. Hinterlegungsdatum: 14. Juni 1956, 18 Uhr.  
Liebig Produkte Aktiengesellschaft, Laufenstrasse 12/18, Basel 18.  
Fabrik- und Handelsmarke.

Lebensmittel aller Art, frisch oder in sämtlichen Konservierungsarten.

N° 161335. Date de dépôt: 14 juin 1956, 11 h.  
Grenar Watch AG., Marktstrasse 1, Grenechen.  
Marque de fabrique et de commerce.

Tous les produits horlogers, montres, parties de montres, mouvements de montres, cadrans, aiguilles de montres, étuis de montres et articles d'emballage s'y rapportant.

# ALBRO

N° 161336. Date de dépôt: 14 juin 1956, 11 h.  
Grenar Watch AG., Marktstrasse 1, Grenechen.  
Marque de fabrique et de commerce.

Tous les produits horlogers, montres, parties de montres, mouvements de montres, cadrans, aiguilles de montres, étuis de montres et articles d'emballage s'y rapportant.

# ALRO

N° 161337. Date de dépôt: 14 juin 1956, 11 h.  
Grenar Watch AG., Marktstrasse 1, Grenechen.  
Marque de fabrique et de commerce.

Tous les produits horlogers, montres, parties de montres, mouvements de montres, cadrans, aiguilles de montres, étuis de montres et articles d'emballage s'y rapportant.

# SALDOR

N° 161338. Date de dépôt: 15 juin 1956, 20 h.  
Fils et Petit-fils de Paul Schwarz-Etienne, Suce. de Paul Schwarz-Etienne et Cie, avenue Léopold-Robert 94, La Chaux-de-Fonds.  
Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres, parties de montres, étuis de montres et articles d'emballage s'y rapportant.

# ROUTEMASTER

N° 161339. Date de dépôt: 23 avril 1956, 18 h.  
Pierre Raisin, rue du Rhône 6, Genève.  
Marque de fabrique et de commerce.

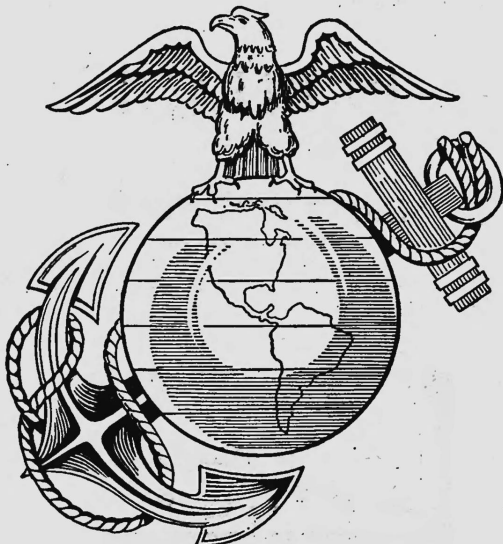
Pièces d'horlogerie et parties de pièces d'horlogerie.

# PROPHET NABI

نبي

N° 161340. Date de dépôt: 23 mars 1956, 8 h.  
Cosmo C. Spignese, Serrano Street 1722, Oceanside (Californie, U.S.A.).  
Marque de fabrique et de commerce.

Montres, parties de montres et étuis de montres.



Nr. 161341. Hinterlegungsdatum: 9. Juni 1956, 18 Uhr.  
Alois Rämharter, Penzingerstrasse 98, Wien 14 (Österreich).  
Handelsmarke.

Schmuckwaren aus Edelmetall.



Nr. 161342. Hinterlegungsdatum: 21. April 1956, 8 Uhr.  
Josef Eberle, Schwarzwaldstrasse 9—11, Tiefenbronn bei Pforzheim (Baden-Württemberg, Deutschland). — Fabrik- und Handelsmarke.

Armbänder, Colliers, Ringe, Ohrringe, Broschen und Verschlüsse für Colliers,

Eberle

Nr. 161343. Hinterlegungsdatum: 21. April 1956, 13 Uhr.  
Fritz Schärer, Weiermattweg 7, Köniz, und Friedrich Bächler, Könizstrasse 262, Liebefeld/Gemeinde Köniz (Bern).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Blendschutzvorrichtungen.

DEFLECTOR

Nr. 161344. Hinterlegungsdatum: 25. April 1956, 17 Uhr.  
Merek & Co., Inc., Lincoln Avenue, Rahway (New Jersey, USA).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, einschliesslich pharmazeutischer, chemisch-pharmazeutischer und hygienischer Präparate. Pharmazeutische Drogen. Diätetische Nahrungsmittel. Desinfektionsmittel. Vertilgungsmittel für Pflanzen und Tiere.

# OXAMYCIN

Nr. 161345. Hinterlegungsdatum: 25. April 1956, 17 Uhr.  
Merek & Co., Inc., Lincoln Avenue, Rahway (New Jersey, USA).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, einschliesslich pharmazeutischer, chemisch-pharmazeutischer und hygienischer Präparate. Pharmazeutische Drogen. Diätetische Nahrungsmittel. Desinfektionsmittel. Vertilgungsmittel für Pflanzen und Tiere.

# HYDELTRACIN

Nr. 161346. Hinterlegungsdatum: 3. Mai 1956, 17 Uhr.  
International Latex Corporation, Playtex Park, Dover (Delaware, USA).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische Präparate; antiseptische Mittel; Präparate für die Mundpflege; Salben für Brandwunden, Hautschürfungen, Nasenverstopfungen; keimtötende Shampoos; Schuppenentferner; keimtötende und pilzvernichtende Puder; Suppositorien, sowohl rektale wie auch empfängnisverhütende; imprägnierte Gaze, Wundpflaster und anderes Verbandsmaterial; Kosmetika; Rasierwasser; Haarwasser; hygienische und gesundheitliche Präparate; Deodorantia; vaginale Duschen; antiseptische Hustenmittel; Veterinärpräparate.

# ISODINE

N° 161347. Date de dépôt: 4 mai 1956, 17 h.  
Wm. Simpson, Sons & Co., Inc., 1430 Broadway, New-York (New-York, U.S.A.). — Marque de fabrique et de commerce.

Tissus de coton comportant des fibres synthétiques ou artificielles.

# DIP & DON

N° 161348. Date de dépôt: 9 mai 1956, 17 h.  
The Wellcome Foundation Limited, The Wellcome Building, Euston Road, Londres N. W. 1 (Grande-Bretagne). — Marque de fabrique.

Produits médicaux et pharmaceutiques.

# MIGRIL

Nr. 161349. Hinterlegungsdatum: 14. Mai 1956, 18 Uhr.  
**Anna Schgoer**, rue de la Paix 4, Lausanne. — Fabrik- und Handelsmarke. —  
 Erneuerung der Marke Nr. 87763. Die Schutzfrist aus der Erneuerung  
 läuft vom 20. Februar 1956 an.

Bijouterie in Silber und Gold.



Nr. 161350. Hinterlegungsdatum: 15. Mai 1956, 18 Uhr.  
**Knorr-Nährmittel Aktiengesellschaft Thayngen**, in Thayngen.  
 Fabrik- und Handelsmarke.

Hafermehl enthaltende Produkte sowie Haferflocken, Mehle, diätetische Le-  
 bensmittel, Suppennormischungen, kochfertige Suppen, Konserven, Bouillon-  
 würfel, Gewürze, Saucen, Fleischextrakt, Fleisch- und Fischprodukte, Gemüse,  
 Teigwaren, Kakao, Konfiserie, Malzprodukte, Tiernährmittel.

## Heinzelmännchen

Nr. 161351. Hinterlegungsdatum: 15. Mai 1956, 18 Uhr.  
**Knorr-Nährmittel Aktiengesellschaft Thayngen**, in Thayngen.  
 Fabrik- und Handelsmarke.

Hafermehl enthaltende Produkte sowie Haferflocken, Mehle, diätetische Le-  
 bensmittel, Suppennormischungen, kochfertige Suppen, Konserven, Bouillon-  
 würfel, Gewürze, Saucen, Fleischextrakt, Fleisch- und Fischprodukte, Gemüse,  
 Teigwaren, Kakao, Konfiserie, Malzprodukte, Tiernährmittel.

## Kobold

Nr. 161352. Date de dépôt: 23 mai 1956, 18 h.  
**P. A. Kunz**, faubourg du Lac 5, Neuchâtel.  
 Marque de fabrique et de commerce.

Rhéostats et thermomètres.



Nr. 161353. Date de dépôt: 29 mai 1956, 20 h.  
**Uhrenfabrik Frey & Co. AG. (Manufacture d'Horlogerie Frey & Co. S.A.)**  
 (Frey & Co. Watch Factory Ltd.), Bubenbergrasse 15, Bienne.  
 Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, cadrans de montres,  
 parties de montres, étuis de montres et articles d'emballage s'y rapportant.

## MOD

Nr. 161354. Date de dépôt: 29 mai 1956, 18 h.  
**Beauté et Parfums S.A.**, rue de Neuchâtel 18, Genève.  
 Marque de fabrique et de commerce.

Produits de beauté.

BEAUTY SCHOOL

GERMAINE MONTEIL

Nr. 161355. Date de dépôt: 6 juin 1956, 11 h.  
**Fabrique Solvil des Montres Paul Ditisheim Société Anonyme**, rue du  
 Rhône 27 et Grand-Quai 6, Genève.  
 Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres,  
 cadrans de montres, parties de montres, étuis de montres et articles d'emballage  
 s'y rapportant.

## TITOFLEX

Nr. 161356. Date de dépôt: 8 juin 1956, 20 h.  
**Fabrique des Montres Milus, Paul Junod S.A.**, route de Reuchenette 21,  
 Bienne. — Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres,  
 parties de montres et cadrans de montres.

*Paul Junod*

Nr. 161357. Hinterlegungsdatum: 13. Juni 1956, 21 Uhr.  
**Amrein-Rogger**, Maihofstrasse 57, Luzern. — Handelsmarke. — Erneuerung  
 der Marke Nr. 87986. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. April  
 1956 an.

Eierteigwaren.

## RUTH-EIER-NUDELN

Nr. 161358. Hinterlegungsdatum: 14. Juni 1956, 20 Uhr.  
**Salea AG. (Salea S.A.) (Salea Ltd.)**, Carmenstrasse 12, Zürich 7.  
 Fabrik- und Handelsmarke.

Dauerwellenpräparate, Coiffeurbedarfsartikel und Toilettengeräte.

## PIN PERM

Nr. 161359. Hinterlegungsdatum: 16. Juni 1956, 12 Uhr.  
**ATA AG. (ATA S.A.) (ATA Ltd.)**, Seestrasse 18, Thalwil (Zürich).  
 Fabrik- und Handelsmarke.

Chemische Produkte für technische Zwecke, Farben, organische Farbstoffe und  
 Farblösungen, Weissmittel, Bleichmittel, Waschmittel, Auffrischmittel, ins-  
 besondere für Textilien, Lacke, Poliermittel.



Nr. 161360. Date de dépôt: 16 juin 1956, 18 h.  
**«COREGSA» Commerce Représentation Générale S.A.** Lausanne, passage  
 St-François 12, Lausanne. — Marque de fabrique et de commerce.

Revêtement de sols.

## BELATEX

Nr. 161361. Hinterlegungsdatum: 16. Juni 1956, 14 Uhr.  
**G. Labitzke Erben**, Hohlstrasse 485, Zürich-Altstetten.  
 Fabrik- und Handelsmarke.

Druckfarben.

## PRINTALUX

Nr. 161362. Date de dépôt: 16 juin 1956, 18 h.  
**Riottton S.A.** ancienne maison Jules Riottton, quai Gustave-Ador 4, Genève.  
 Marque de commerce.

Vin rouge d'Espagne.

## RÉSERVE DU CORSAIRE

Nr. 161363. Hinterlegungsdatum: 18. Juni 1956, 20 Uhr.  
**Sandoz AG. (Sandoz S.A.) (Sandoz Ltd.)**, Lichtstrasse 35, Basel.  
 Fabrikmarke.

Farbstoffe für die Textil-, Leder-, Papier-, Kunststoff- und Lackindustrie.

## FANSOL

Nr. 161364. Hinterlegungsdatum: 18. Juni 1956, 20 Uhr.  
Sandoz AG. (Sandoz S.A.) (Sandoz Ltd.), Lichtstrasse 35, Basel.  
Fabrikmarke.

Farbstoffe für die Textil-, Leder-, Papier-, Kunststoff- und Lackindustrie.

## FAVOL

Nr. 161365. Hinterlegungsdatum: 18. Juni 1956, 20 Uhr.  
Sandoz AG. (Sandoz S.A.) (Sandoz Ltd.), Lichtstrasse 35, Basel.  
Fabrikmarke.

Farbstoffe für die Textil-, Leder-, Papier-, Kunststoff- und Lackindustrie.

## PINTASOL

Nr. 161366. Date de dépôt: 14 mai 1956, 9 h.  
Telelectronie S.A., rue de la Corrairie 14, c/o Ormond & Cie, Genève.  
Marque de fabrique et de commerce.

Cerveau électronique transmettant automatiquement l'alarme à distance.



Nr. 161367. Hinterlegungsdatum: 24. Mai 1956, 8 Uhr.  
Doetsch, Grether & Cie. AG., Steinenforstrasse 23, Basel.  
Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische Präparate und Drogen, Arzneimittel für Menschen und Tiere; kosmetische und hygienische Produkte.

## HELT

Nr. 161368. Hinterlegungsdatum: 28. Mai 1956, 10 Uhr.  
Angehrn & Co., Langgasse 9, St. Gallen. — Fabrik- und Handelsmarke.

Lebens- und Genussmittel, Tabakfabrikate.



Nr. 161369. Hinterlegungsdatum: 28. Mai 1956, 20 Uhr.  
Dr. E. Grohmann & G. Labitzke AG., Hohlstrasse 485, Zürich-Altstetten.  
Fabrik- und Handelsmarke.

Skilauflächenlacke.

## AGROSOL

Nr. 161370. Hinterlegungsdatum: 28. Mai 1956, 20 Uhr.  
Dr. E. Grohmann & G. Labitzke AG., Hohlstrasse 485, Zürich-Altstetten.  
Fabrik- und Handelsmarke.

Tischplattenlack.

## ALCOLITH

Nr. 161371. Hinterlegungsdatum: 28. Mai 1956, 20 Uhr.  
Dr. E. Grohmann & G. Labitzke AG., Hohlstrasse 485, Zürich-Altstetten.  
Fabrik- und Handelsmarke.

Farbige Zellulose-Lacke.

## CELLOCHROM

Nr. 161372. Hinterlegungsdatum: 28. Mai 1956, 20 Uhr.  
Dr. E. Grohmann & G. Labitzke AG., Hohlstrasse 485, Zürich-Altstetten.  
Fabrik- und Handelsmarke.

Streichlacke, Spritzlacke, Grundierungen, Mattlacke, Verdünnungen, Verteiler, Mattierungen.

## GROLABIT

Nr. 161373. Hinterlegungsdatum: 28. Mai 1956, 20 Uhr.  
Dr. E. Grohmann & G. Labitzke AG., Hohlstrasse 485, Zürich-Altstetten.  
Fabrik- und Handelsmarke.

Tannenholzüberzug.

## ISAPON

Nr. 161374. Hinterlegungsdatum: 28. Mai 1956, 20 Uhr.  
Dr. E. Grohmann & G. Labitzke AG., Hohlstrasse 485, Zürich-Altstetten.  
Fabrik- und Handelsmarke.

Holz kitt.

## KITTEX

Nr. 161375. Hinterlegungsdatum: 28. Mai 1956, 20 Uhr.  
Dr. E. Grohmann & G. Labitzke AG., Hohlstrasse 485, Zürich-Altstetten.  
Fabrik- und Handelsmarke.

Retouchierfarbe.

## LASURIT

Nr. 161376. Hinterlegungsdatum: 28. Mai 1956, 20 Uhr.  
Dr. E. Grohmann & G. Labitzke AG., Hohlstrasse 485, Zürich-Altstetten.  
Fabrik- und Handelsmarke.

Spritzlasierfarbe, Patinierfarbe, Ombrierfarbe.

## LASUROL

Nr. 161377. Hinterlegungsdatum: 28. Mai 1956, 20 Uhr.  
Dr. E. Grohmann & G. Labitzke AG., Hohlstrasse 485, Zürich-Altstetten.  
Fabrik- und Handelsmarke.

Handmattierungen.

## LUBRISOL

Nr. 161378. Hinterlegungsdatum: 28. Mai 1956, 20 Uhr.  
Dr. E. Grohmann & G. Labitzke AG., Hohlstrasse 485, Zürich-Altstetten.  
Fabrik- und Handelsmarke.

Schleifgrund.

## LYSSOLITH

Nr. 161379. Hinterlegungsdatum: 28. Mai 1956, 20 Uhr.  
Dr. E. Grohmann & G. Labitzke AG., Hohlstrasse 485, Zürich-Altstetten.  
Fabrik- und Handelsmarke.

Kalthärtende Lacke.

## MELACID

Nr. 161380. Hinterlegungsdatum: 28. Mai 1956, 20 Uhr.  
Dr. E. Grohmann & G. Labitzke AG., Hohlstrasse 485, Zürich-Altstetten.  
Fabrik- und Handelsmarke.

Hartgrund, Schleifgrund, Grundschliff.

## NITRODUR

Nr. 161381. Hinterlegungsdatum: 28. Mai 1956, 20 Uhr.  
Dr. E. Grohmann & G. Labitzke AG., Hohlstrasse 485, Zürich-Altstetten.  
Fabrik- und Handelsmarke.

Fertigspritzlacke, Spritzmattierungen.

## NITROFIX

*Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances*

### Geschäftseröffnungsverbote — Sperrfristen

(Ausverkaufsordnung vom 16. April 1947)

1. Frau Luise Rebsamen geb. Peter, von Wald (ZH), geboren 1896, «Zum Wullestübli in Wald (ZH), wurde die Durchführung eines Totalausverkaufes bewilligt und ihr für Woll- und Merceriewaren ein Geschäftseröffnungsverbot für die ganze Schweiz bis 6. Juli 1959 auferlegt.

2. Der Firma R. Dürsteler-Egli, Kempten-Wetzikon, wurde die Durchführung eines Totalausverkaufes bewilligt und Frau Anna Büchler-Dürsteler, geb. 1901; Robert Dürsteler, geb. 1900, und Nelly Dürsteler, geb. 1917, alle von und in Kempten (ZH), ein Geschäftseröffnungsverbot für Stoffe, Herrenwäsche, Bonnetterie und Ueberkleider für die ganze Schweiz bis 21. Juni 1959 auferlegt. (AA. 172)

Zürich, den 6. Juli 1956. Direktion der Polizei des Kantons Zürich.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

SCHWEIZERISCHE VERRECHNUNGSSTELLE — OFFICE SUISSE DE COMPENSATION

Ergebnisse des gebundenen Zahlungsverkehrs im Mai 1956 — Résultats du service réglementé des paiements en mai 1956

1. Zentralisierter Verkehr — Trafic centralisé												
Vertragsstaaten Pays	Verfügbare Mittel Anfangsbestand Disponibilités Etat initial	Einzahlungen — Versements			Auszahlungen — Paiements			Sonstiger Verkehr 1) Autre trafic 1)	Clearingstand Ende Mai 1956 Etat du clearing à fin mai 1956			
		Waren Marchandises	Andere Einzahlungen Autres versements	Total	Waren Marchandises	Andere Auszahlungen Autres paiements	Total		Verfügbare Mittel Disponibilités	Pendante Auszahlungsaufträge Ordres de paiements non exécutés	Clearing-saldo Solde de clearing	An-gemeldete Forderungen Déclarations de créances non liquidées
		In 1000 Franken			Mai 1956 — Mai 1956				en 1000 francs			
Bulgarien - Bulgarie	1 545	366	18	384	506	73	579	— 27	1 323	491	— 832	264
Griechenland - Grèce 2)	951	297	247	544	1 954	380	2 334	— 48	— 791	838	— 1 629	3 065
Jugoslawien - Yougoslavie	4 628	4 825	629	5 454	2 181	692	2 873	— 1 502	5 707	1 118	— 4 589	5 860
Polen - Pologne	692	7 140	107	7 247	3 619	476	4 095	— 2 982	862	2 056	— 1 194	11 016
Rumänien - Roumanie	2 918	1 192	44	1 236	640	40	680	—	3 474	2 187	— 1 287	6 345
Spanien - Espagne	— 5 504	7 657	1 396	9 053	4 604	941	5 545	—	— 1 996	1 705	— 3 701	21 919
Tschechoslowakei - Tchécoslov.	5 736	7 027	627	7 654	7 263	1 186	8 449	—	4 941	1 915	— 3 026	7 507
Türkei - Turquie 2)	12 335	4 297	394	4 691	1 118	666	1 784	490	15 732	1 339	— 14 393	21 566
Ungarn - Hongrie	774	3 225	298	3 523	1 145	968	2 113	— 1 311	873	1 117	— 244	2 724
Uruguay - Uruguay	15 214	2 138	—	2 138	3 166	63	3 229	— 206	13 917	2 883	— 11 034	6 267
Zentralisierter Verkehr Trafic centralisé	39 289	38 164	3 760	41 924	26 196	5 485	31 681	— 5 490	44 042	15 649	— 28 393	86 533
Januar bis Mai 1956 — Janvier à mai 1956												
Bulgarien - Bulgarie	675	4 422	109	4 531	3 613	586	4 199	316	1 323	491	— 832	264
Griechenland - Grèce 2)	1 153	4 450	1 136	5 586	9 100	1 583	10 683	— 3 153	— 791	838	— 1 629	3 065
Jugoslawien - Yougoslavie	6 759	18 543	1 997	20 540	11 607	4 966	16 573	— 5 019	5 707	1 118	— 4 589	5 860
Polen - Pologne	613	16 883	672	17 555	12 385	2 401	14 786	— 2 520	862	2 056	— 1 194	11 016
Rumänien - Roumanie	599	5 590	275	5 865	2 511	479	2 990	—	3 474	2 187	— 1 287	6 345
Spanien - Espagne	— 3 747	27 293	7 099	34 392	27 954	4 687	32 641	—	— 1 996	1 705	— 3 701	21 919
Tschechoslowakei - Tchécoslov.	3 028	28 542	1 871	30 413	24 144	4 356	28 500	—	4 941	1 915	— 3 026	7 507
Türkei - Turquie 2)	7 782	12 994	1 615	14 609	4 150	3 134	7 284	625	15 732	1 339	— 14 393	21 566
Ungarn - Hongrie	433	18 675	1 613	20 288	5 881	7 671	13 552	— 6 296	873	1 117	— 244	2 724
Uruguay - Uruguay	13 372	12 074	—	12 074	10 276	79	10 355	— 1 174	13 917	2 883	— 11 034	6 267
Zentralisierter Verkehr Trafic centralisé	30 667	149 466	16 387	165 853	111 621	29 942	141 563	— 10 915	44 042	15 649	— 28 393	86 533
2. Dezentralisierter Verkehr — Trafic décentralisé												
Vertragsstaaten	Mai 1956 — Mai 1956							Verfügbare Mittel Ende Mai 1956 Disponibilités à la fin mai 1956	Pays			
Aegypten	1 130	2 730	616	3 346	3 658	948	4 606	369	239	Egypte		
Argentinien	44 486	11	3	14	1 878	1 235	3 113	—	41 387	Argentine		
Belgien 2)	19 414	30 461	9 230	39 691	32 179	19 302	51 481	— 11 084	18 708	Belgique 2)		
Dänemark 2)	11 267	5 114	833	5 947	7 520	1 643	9 163	— 1 330	6 721	Danemark 2)		
Ost-Deutschland	2 263	2 571	158	2 729	2 263	148	2 411	50	2 631	Allemagne orientale		
West-Deutschland 2)	89 359	144 739	26 950	171 689	74 916	44 136	119 052	— 68 875	73 121	Allemagne occident. 2)		
Finnland - Finnlande	4 831	1 419	262	1 681	4 280	697	4 977	3 562	5 087	Finnlande		
Frankreich 2)	56 399	82 160	29 651	111 811	53 985	56 374	110 359	— 12 379	45 472	France 2)		
Grossbritannien 2)	48 127	67 729	12 541	80 270	90 027	46 030	136 057	2 118	5 542	Grande-Bretagne 2)		
Iran	5 398	1 389	3	1 392	1 647	139	1 786	—	5 004	Iran		
Italien 2)	14 689	57 102	12 895	69 997	38 234	15 209	53 443	— 31 984	— 741	Italie 2)		
Niederlande 2)	7 184	23 825	8 500	32 325	25 579	12 263	37 842	— 3 412	— 1 745	Pays-Bas 2)		
Norwegen 2)	8 636	1 036	1 158	2 194	4 995	1 002	5 997	831	5 664	Norvège 2)		
Oesterreich 2)	14 151	14 844	3 800	18 644	12 484	3 110	15 594	577	17 778	Autriche 2)		
Portugal 2) 3)	— 1 513	1 312	315	1 627	6 424	917	7 341	3 924	— 3 303	Portugal-2) 3)		
Schweden 2)	1 184	8 618	2 826	11 444	16 664	4 468	21 132	7 188	— 1 316	Suède 2)		
Dezentralisierter Verkehr	327 005	445 060	109 741	554 801	376 733	207 621	584 354	— 88 287	209 165	Trafic décentralisé		
Zentralisierter n. dezent. Verkehr	366 294	483 224	113 501	596 725	402 929	213 106	616 035	— 93 777	253 207	Trafic global		
Januar bis Mai 1956 — Janvier à mai 1956												
Aegypten	— 2 092	22 630	3 341	25 971	18 007	5 534	23 541	— 99	239	Egypte		
Argentinien	61 345	319	137	456	18 839	1 578	20 417	3	41 387	Argentine		
Belgien 2)	19 072	123 246	36 363	159 609	125 950	68 910	194 860	34 887	18 708	Belgique 2)		
Dänemark 2)	7 839	32 378	3 985	36 363	30 015	10 091	40 106	2 625	6 721	Danemark 2)		
Ost-Deutschland	1 408	21 253	612	21 865	19 494	1 151	20 642	—	2 631	Allemagne orientale		
West-Deutschland 2)	89 772	679 111	125 447	804 558	330 759	221 488	552 247	— 268 962	73 121	Allemagne occident. 2)		
Finnland - Finnlande	13 570	4 837	1 035	5 872	15 195	2 407	17 602	3 247	5 087	Finnlande		
Frankreich 2)	79 524	366 532	159 796	526 328	220 196	184 925	405 121	— 155 259	45 472	France 2)		
Grossbritannien 2)	24 918	326 062	52 751	378 813	383 324	183 545	566 869	157 596	5 542	Grande-Bretagne 2)		
Iran	5 474	6 749	282	7 031	6 793	688	7 481	— 20	5 004	Iran		
Italien 2)	17 051	251 512	61 671	313 183	163 347	67 050	230 397	— 100 578	— 741	Italie 2)		
Niederlande 2)	16 080	102 907	33 252	136 159	109 240	48 782	158 022	4 038	— 1 745	Pays-Bas 2)		
Norwegen 2)	4 601	5 819	4 846	10 665	22 285	5 049	27 334	17 732	5 664	Norvège 2)		
Oesterreich 2)	8 622	61 487	20 150	81 637	61 232	17 987	79 219	6 738	17 778	Autriche 2)		
Portugal 2) 3)	— 1 605	7 310	1 031	8 341	26 749	3 341	30 090	20 051	— 3 303	Portugal-2) 3)		
Schweden 2)	4 350	39 970	12 849	52 819	75 376	16 245	91 621	33 136	— 1 316	Suède 2)		
Dezentralisierter Verkehr	349 929	2 052 122	517 548	2 569 670	1 626 798	838 771	2 465 569	— 244 865	209 165	Trafic décentralisé		
Zentralisierter u. dezent. Verkehr	380 596	2 201 588	533 935	2 735 523	1 738 419	868 713	2 607 132	— 255 780	253 207	Trafic global		

1) Eingang oder Ausgang (—) von Mitteln aus Verrechnungen durch die Europäische Zahlungsunion, aus Gold- und Devisenzahlungen, aus der Beanspruchung und Rückzahlung von in Zahlungsabkommen vorgesehenen Krediten usw.  
2) Mitgliedstaaten der Europäischen Zahlungsunion.  
3) Dezentralisiert seit 1. Mai 1956.

1) Entrée ou sortie (—) de moyens provenant de compensations par l'Union européenne de paiements, de paiements en or ou en devises, de l'utilisation et du remboursement de crédits prévus dans les accords de paiements, etc.  
2) Pays membres de l'Union européenne de paiements.  
3) Décentralisé depuis le 1<sup>er</sup> mai 1956.

**Finnland — Zölle**

Liste von für den schweizerischen Export nach Finnland interessanten Produkten, für die an der Zolltarifkonferenz von Genf 1956 Reduktionen bzw. Bindungen gewährt wurden (vgl. SHAB. Nr. 149 vom 28. Juni 1956). Das Datum der Inkraftsetzung, das noch nicht bekannt ist, wird zu gegebener Zeit im Schweizerischen Handelsamtsblatt publiziert werden.

**Finlande — Droits de douane**

Liste des positions du tarif douanier finlandais qui ont subi une réduction lors de la conférence de Genève de 1956 (voir Feuille officielle suisse du commerce N° 149 du 28 juin 1956) et qui peuvent intéresser spécialement l'exportation suisse. La date de la mise en vigueur, qui n'est pas encore connue, sera publiée à la Feuille officielle suisse du commerce.

Nr. des finnischen Zolltarifs	Warenbezeichnung	alter Ansatz Fmk per kg	neuer Ansatz Fmk per kg
Pos. du tarif finlandais	Désignation des produits	ancien taux Fmk par kg	nouveau taux Fmk par kg
	Poires:		
08-017	- fraîches ad val.	15 %	13 %
	Jus de bales et de fruits d'une teneur alcoolique de 3 % ou moins en volume à la température de + 15 ° C, même sucrés:		
ex 20-018	- jus de prunes	210.—	40 % ad val.
21-001	Succédanés du café et additifs, y compris la chicorée torréfiée	112.50 livres	50.— livres
27-009	Acide phénolique et crésol		
	Bases et oxydes:		
28-018	- hydroxyde de sodium (soude caustique)	4.—	3.—
	Sulfates:		
28-041	- sulfate de sodium (sel de Glauber)	libre	libre
29-007	Films autres, même non sensibilisés	75.—	5 % ad val.
30-007	Colorants artificiels organiques, à l'exception des teintures ménagères conditionnées pour la vente au détail	15.—	3 % ad val.
30-008	Noir de fumée et autres noirs minéraux ou végétaux	9.—	libres
	Couleurs minérales, autres:		
ex 30-017	- lithopone et blanc de titane:		
30-018	- lithopone	4.—	9 % ad val.
	- minium de plomb	12.—	10 % ad val.
	Huiles essentielles végétales, même déterpénées; substances odoriférantes artificielles et constituants odoriférants isolés des huiles naturelles, n.c.a.; essences employées par l'industrie alimentaire ou par d'autres industries, même contenant de l'alcool éthylique; solutions concentrées d'huiles végétales naturelles dans les graisses et dans les huiles:		
31-001	- huile d'amandes amères et aldéhyde benzoinique	3000.—	1500.—
	Pelleterie apprêtée, en peaux détachées, même cousues ensemble pour leur rendre l'apparence naturelle:		
38-009	- autre ad val.	35 %	33 %
	Caoutchouc brut:		
39-003	- succédanés	libres	libres
44-005	Carton et papier, traités à la résine artificielle ou avec d'autres matières similaires; carton et papier, traités à la laque ou au vernis et destinés à l'isolation électrique	30.—	30.—
44-017	Papier, n.c.a., coloré à la surface, laqué, verni, doré, argenté, bronzé, couvert de bronze macé, enduit de craie, marbré, satiné, recouvert de papier ou de métal ou poudré, comportant des dessins imprimés (même en plusieurs couleurs) en une suite ininterrompue, ou repoussé, estampé (autrement que sous forme de dessins), gaufré, plissé ou comprimé	180.—	130.—
ex 46-015	Tissus de soie pure, n.c.a.:	700.—	25 % ad val.
50-043	- tissus «cord» pour la fabrication de pneus		
	Garniture pour machines et articles techniques, fabriqués de matières textiles, n.c.a., même contenant d'autres matières, à l'exception du caoutchouc	75.—	10 % ad val.
58-008	Pierres à défibrer et à affiner, même artificielles	libres	libres
	Papier et carton à polir et à lisser:		
ex 58-009	- papier à lisser résistant à l'eau ad val.	10 %	8 %
ex 58-009	- autres ad val.	10 %	10 %
	Ouvrages en amiante, n.c.a., même contenant d'autres matières:		
58-021	- autres	50.—	45.—
	Verre brut coulé en plaques, n.c.a., même doux sur les bords ou armé; verre alabastrin et verre opale, même passés à la meule:		
ex 60-002	- autre que verre en mosaïque et carreaux de revêtement	15.—	12.—
	Tôles de fer et d'acier, non découpées ou découpées de forme rectangulaire, non inoxydables, même ondulées ou revêtues, sur l'une de leurs faces, de dessins obtenus par laminage:		
	- non ouvrées à la surface:		
63-035	- - ayant moins de 30, mais pas moins de 9 mm d'épaisseur	2.—	6 % ad val.
63-036	- - ayant moins de 9, mais pas moins de 5 mm d'épaisseur	2.—	6 % ad val.
63-037	- - ayant moins de 5, mais pas moins de 3 mm d'épaisseur	2.—	6 % ad val.
63-038	- - ayant moins de 3, mais pas moins de 0,7 mm d'épaisseur	4.—	6 % ad val.
	- - ayant moins de 0,7 mm d'épaisseur:		
63-539	- - - ayant moins de 0,7, mais pas moins de 0,55 mm d'épaisseur	5.—	7 % ad val.
63-639	- - - ayant moins de 0,55 mm d'épaisseur	4.—	7 % ad val.
63-040	- galvanisées ad val.	120.—	7 %
	Feuilles de fer et d'acier, non inoxydables, même découpées, tordus ou avec dessins obtenus par laminage, non recouverts:		
	- ayant plus de 1,5 mm d'épaisseur:		
63-548	- - d'au moins 45 mm de largeur	2.25	1.—
63-648	- - autres	5.25	5.—
	- autres:		
63-549	- - d'au moins 45 mm de largeur	2.25	1.—
63-649	- - autres	7.70	5.—

Nr. des finnischen Zolltarifs	Warenbezeichnung	alter Ansatz Fmk per kg	neuer Ansatz Fmk per kg
Pos. du tarif finlandais	Désignation des produits	ancien taux Fmk par kg	nouveau taux Fmk par kg
	Chafnes, autres qu'en tôle emboutie, même en longueurs déterminées, même avec pièces terminales; leurs parties, non recouvertes:		
	- chaînes Gall et chaînes Ewart; leurs parties détachées:		
63-080	- chaînes pour vélocipèdes et motocyclettes, en longueurs déterminées	45.—	25 % ad val.
	<b>Aluminium:</b>		
	Tôles et feuilles, laminées ou forgées, même eintrées, martelées, bombées, découpées à angles droits, à trous, perforées, polies, émaillées, revêtues de dessins obtenus par estampage, plaquées ou recouvertes autrement à la surface:		
	- autres:		
66-005	- - feuilles minces, d'une épaisseur de 0,03 mm et moins	150.—	75.—
72-016	Rouleaux compresseurs	22.50	12 % ad val.
72-024	Appareils à air comprimé destinés à projeter ou disperser des matières liquides ou pulvérolentes, n.c.a., tels que pulvérisateurs pour préparations antipcryptogamiques, pistolets à peindre et appareils pour humidifier l'air	15.—	Note
	Note au N° 72-024 Le taux du droit ne sera pas supérieur à 15 % ad valorem.		
	Machines et appareils de levage, de chargement, de déchargement, d'excavation, de manutention ou de dragage, n.c.a.:		
ex 72-032	- machines d'excavation	22.50	15 % ad val. e livres *)
	Appareils pour chauffer, refroidir, cuire, distiller, rectifier, stériliser, évaporer, vaporiser, condenser, filtrer et pour autres usages similaires, n.c.a.:		
72-062	- pesant plus de 500 kg net par pièce	22.50	15 % ad val. e livres *)
ex 72-064	Machines et appareils destinés à trier, laver, mélanger, concasser, moudre ou traiter d'une façon similaire les terres, pierres, minerais, combustibles minéraux, os et autres matières dures similaires; à l'exception de bétonnières, concasseurs et machines à former ou mouler les pâtes céramiques	22.50	8 % ad val. droit minimum 20.— e livres *)
	Machines et appareils pour la fabrication et le traitement ultérieur de la pâte à papier, des papiers et des cartons, n.c.a.:		
72-068	- pesant plus de 2500 kg net par pièce	12.—	e livres *)
	Machines-outils et outils, pneumatiques:		
72-077	- pesant plus de 500 kg net par pièce	30.—	10 % ad val. e livres *)
	Machines et appareils servant à emballer les marchandises ou servant à ouvrir, rincer, remplir, fermer, étiqueter ou capsuler les bouteilles, tonneaux ou autres récipients:		
72-104	- pesant plus de 500 kg net par pièce	30.—	Note e livres *)
	Note au N° 72-104 Le taux du droit ne sera pas supérieur à 15 % ad valorem.		
72-105	- autres	45.—	Note e livres *)
	Note au N° 72-105 Le taux du droit ne sera pas supérieur à 15 % ad valorem.		
	Combinaisons électromécaniques, telles que ventilateurs, machines et appareils à usage domestique et d'outillage, même avec séries de lames, n.c.a., ne pesant pas plus de 100 kg net au total par pièce:		
ex 73-008	- - machines-outils ad val.	15 %	15 %
	Appareils électriques de démarrage, d'éclairage et de signalisation pour véhicules à moteur; appareils et bougies d'allumage pour moteurs à combustion:		
73-013	- autres ad val.	15 %	12 %
	Machines et appareils pour la télégraphie et la téléphonie sans fil, la transmission d'images et la télévision:		
ex 73-027	- émetteurs de télévision et relais radiotéléphoniques dirigés ad val.	22 %	18 % e *) 5 %
	Machines et appareils pour la télégraphie et la téléphonie par fil:		
ex 73-028	- machines et appareils pour la téléphonie; - - appareils de surdité	150.—	libres
	Compteurs d'électricité et leurs mécanismes de mouvement:		
73-136	- wattheuremètres ad val.	20 %	20 % droit minimum 75.— e *) 5 %
73-236	- autres ad val.	20 %	20 % droit minimum 75.— e *) 5 %
73-053	Tableaux de commande, montés ad val.	10 %	8 %
	Isolateurs, même à support, isolateurs suspendus et isolateurs de traversée:		
73-055	- pesant plus de 0,5 kg net par pièce ad val.	15 %	15 %
	Appareillage de protection, contacts immer-sibles, coupe-circuits et douilles fusibles; coupe-circuits à tubes et leurs tubes:		
73-059	- pesant plus de 1 kg net par pièce ad val.	20 %	20 % droit minimum 60.—
	Parties détachées de motocyclettes et de vélocipèdes, n.c.a.:		

Nr. des finnischen Zolltarifs	Warenbezeichnung	alter Ansatz Fmk per kg	neuer Ansatz Fmk per kg
Pos du tarif finlandais	Désignation des produits	ancien taux Fmk par kg	nouveau taux Fmk par kg
75-019	- pédales	45.—	15 % ad val.
76-001	Aéronefs et aérostats, ainsi qu'aéroplanes, même sans moteur	libres	libres
76-002	Parties d'aérostats, d'aéroplanes, n.c.a.	libres	libres
77-017	Manomètres et leurs parties	ad val. 25 %	23 %
78-008	Réveils	ad val. 12 %	10 %

\*) e vor dem Zollsatz oder e livres gibt an, dass der Zollsatz oder die Zollfreiheit angewendet wird, wenn der Wareninhaber nachweist, dass die betreffenden Waren im Lande nicht fabrikmässig hergestellt werden.  
 \*) e devant le droit de douane ou e livres indique que celui-ci ou l'exemption de droit s'applique si l'importateur peut prouver que des articles correspondants ne se fabriquent pas couramment dans le pays.

**Schweizerische Nationalbank — Banque nationale suisse**

Ausweis — Situation, 7. 7. 56.

Aktiven — Actif	Veränderungen	
	Fr.	Changements
Goldbestand — Encaisse or.....	6 649 287 792.45	+ 77 482.25
Devisen — Disponibilités à l'étranger:		
deckungsfähige — pouvant servir de couverture...	599 624 122.29	
andere — autres .....	64 361.91	- 33 026 519.15
Inlandportefeuille — Portefeuille effets sur la Suisse:		
Wechsel — Effets de change .....	105 242 159.30	
Schatzansweisungen des Bundes — Rescriptions	3 000 000.—	- 18 338 820.85
Lombardvorschüsse — Avances surnantissement...	45 071 565.70	- 7 884 105.60
Wertschriften — Titres:		
deckungsfähige — pouvant servir de couverture...	10 081.25	
andere — autres .....	45 128 051.—	
Korrespondenten im Inland — Corresp. en Suisse	13 970 016.34	- 15 271 930.46
Sonstige Aktiven — Autres postes de l'actif.....	29 281 928.09	+ 2 003 125.43
Zusammen — Total	7 490 680 078.33	
Passiven — Passif		
Eigene Gelder — Fonds propres.....	48 000 000.—	
Notenumlauf — Billets en circulation .....	5 163 026 225.—	- 87 770 810.—
Tägl. fällige Verbindlichkeiten — Engagements à vue:		
Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie — Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie .....	1 509 444 230.63	
andere täglich fällige Verbindlichkeiten — autres engagements à vue .....	600 243 381.11	+ 15 687 672.67
Sonstige Passiven — Autres postes du passif.....	189 966 241.59	- 357 631.05
Zusammen — Total	7 490 680 078.33	

Diskontsatz seit 26. Nov. 1936 | Lombardzinsfuß seit 26. Nov. 1936  
 Taux d'escompte 1 1/2% dep. le 26 nov. 1936 | Taux pour avanc. 2 1/2% dep. le 26 nov. 1936  
 159. 10. 7. 56.

**Ausland-Postüberweisungsdienst — Service intern. des virements postaux**

Umrechnungskurs vom 10. Juli 1956. — Cours de conversion dès le 10 juillet 1956  
 Belgien und Luxemburg: Fr. 8.80; Dänemark: Fr. 63.25; Deutschland: Fr. 104.70; Frankreich und Marokko: Fr. 1.25 1/2; Italien Fr. -70 1/4; Niederlande: 115.10; Oesterreich: 16.90; Schweden: Fr. 84.85.  
 Grossbritannien und Irland (Eire): 1 £-Sterl. = Fr. 12.28. Zahlungen durch Vermittlung der (par l'intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postscheckrechnung Nr. V 600, Basel. 159. 10. 7. 56.

**Grosshandelsindex und Landesindex der Konsumentenpreise**

Der vom Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit berechnete Index der Grosshandelspreise, der die wichtigsten unverarbeiteten Nahrungsmittel, Roh- und Hilfsstoffe berücksichtigt, beläuft sich Ende Juni 1956 auf 221,3 (August 1939 = 100). Im Vergleich zum Vormonatsstand von 220,7 ergibt sich eine Zunahme um 0,3 %, die hauptsächlich auf Preiserhöhungen für Kälber, Eier, Speisekartoffeln (Lagerzuschläge), Kaffee, Kakaobohnen sowie für Wolle, Zement und Kohlen belgischer Provenienz zurückzuführen ist. Abgeschwächt in ihrer Auswirkung auf den Totalindex wurden diese Aufschläge vor allem durch rückläufige Preise für Rohbaumwolle, Häute, Rohgummi, Kupfer, verschiedene Getreidesorten und für Oelfrüchte.

Der Landesindex der Konsumentenpreise, der die Preisentwicklung jener Konsumgüter und Dienstleistungen wiedergibt, die im Haushalt der unselbständig Erwerbenden von Bedeutung sind, stellte sich zu Ende Juni 1956 auf 175,4 (August 1939 = 100). Im Vergleich zum Vormonatsstand von 175,0 ergibt sich eine Erhöhung um 0,2%, die in der Hauptsache auf saisonbedingte Aufschläge auf einzelnen Nahrungsmitteln, vor allem auf Kalbfleisch und Eiern, zurückzuführen ist. Für die sechs Bedarfsgruppen lauten die Indeziffern Ende Juni 1956 wie folgt: Nahrungsmittel 193,9, Brenn- und Leuchtstoffe 144,1, Reinigung 204,4; für Bekleidung, Miete und «Verschiedenes» wurden die Gruppenziffern unverändert mit 213,6, 131,0 und 156,7 eingesetzt.

Die ausführlichen Ausgaben über den Großhandelsindex und viele Warenpreise, mit Vergleichen 1939-1956 sowie über den Landesindex der Konsumentenpreise werden allmonatlich in der Zeitschrift «Die Volkswirtschaft» veröffentlicht.

Die Einzelnummer der Zeitschrift kostet Fr. 1.30; vorteilhafter ist ein Jahresabonnement zu nur Fr. 10.50, wobei die bereits erschienenen Nummern dieses Jahrganges nachgeliefert werden können. Bestellungen sind an das Schweizerische Handelsamtsblatt, Bern, Postscheckrechnung III 520, zu richten.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern  
 Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne

**Loterie de la Suisse romande**

145° tranche

**Liste de tirage du 7 juillet 1956**

20 000 lots de	12 fr.	sont gagnés par les billets se terminant par	2
2000 lots de	15 fr.	sont gagnés par les billets se terminant par	55
1000 lots de	18 fr.	sont gagnés par les billets se terminant par	246 479 485 539 861
200 lots de	30 fr.	sont gagnés par les billets se terminant par	226
200 lots de	45 fr.	sont gagnés par les billets se terminant par	1179 2522 3384 3805 4671 4705 5484 6991 7791 9418
10 lots de	120 fr.	sont gagnés par les billets portant les numéros	054789 072700 075493 076199 100630 140467 148224 193407 195516 210919
10 lots de	150 fr.	sont gagnés par les billets portant les numéros	112973 113813 141481 143905 178356 180552 181153 184944 198931 224692
10 lots de	180 fr.	sont gagnés par les billets portant les numéros	074149 115263 120032 149507 176847 180722 197665 202608 210050 239277
10 lots de	300 fr.	sont gagnés par les billets portant les numéros	081350 083690 084949 112147 127537 182621 188088 229439 233166 244802
10 lots de	450 fr.	sont gagnés par les billets portant les numéros	055639 061643 072764 107785 108347 166570 197724 203663 238416 248819
8 lots de	600 fr.	sont gagnés par les billets portant les numéros	108397 116571 170033 175950 204822 206628 239195 242321
1 lot de	3000 fr.	est gagné par le billet portant le numéro	078105
2 lots de	50 000 fr.	sont gagnés par les billets portant les numéros	134307 225339
Les 2 gros lots de 100 000 fr.		sont gagnés par les billets portant les numéros	123113 220446
Les 4 lots de consolation de 300 fr.		sont gagnés par les billets portant les numéros	123112 123114 220445 220447

Valeur totale des lots: 624 000 fr. — Prescription: 10 janvier 1957  
 Attestation authentique. Le soussigné certifie que les numéros indiqués ci-dessus correspondent bien à ceux extraits des sphères.  
 La Grande-Dixence (Valais), le 7 juillet 1956. (signé) Marcelin Mayoraz, notaire.  
 Cumul. Le cumul est admis sans restriction.  
 Paiement des lots. Les lots sont payables par la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne, la Banque de l'Etat, à Fribourg, la Banque Cantonale du Valais, à Sion, la Banque Cantonale Neuchâteloise, à Neuchâtel, la Société de Banque Suisse, à Genève, et par leurs agences dans les cantons respectifs.  
 Prescription. Tout billet gagnant non présenté dans un délai de six mois à dater de la publication du résultat du tirage dans la «Feuille des avis officiels du canton de Vaud» est annulé et le montant du lot est acquis à la Loterie.

Prochaines prescriptions.  
 141° tranche, tirée le 4 février 1956, prescrite le 7 août 1956  
 142° tranche, tirée le 3 mars 1956, prescrite le 6 septembre 1956  
 143° tranche, tirée le 7 avril 1956, prescrite le 10 octobre 1956  
 144° tranche, tirée le 12 mai 1956, prescrite le 15 novembre 1956  
 Impôt. En vertu de l'arrêté fédéral du 31 octobre 1944, art. 4, lettre e, l'impôt anticipé est fixé à 25%, sur tous les billets entiers gagnant plus de 50 fr. et tiers de billets plus de 16 fr. 86. La somme totale gagnée par le billet ou le tiers, cumul compris, est imposable.  
 Remboursement ou imputation. Le bénéficiaire de lots frappés de l'impôt anticipé peut en demander le remboursement ou l'imputation. A cet effet, un bordereau justificatif sera remis d'office par les domiciles de paiement précités.  
 Le billet 6 fr.; le tiers de billet 2 fr.  
 Seule la liste officielle du tirage fait foi.

**Bonacit AG., in Bern**

**Ausserordentliche Generalversammlung**

Donnerstag, den 26. Juli 1956, nachmittags 3 Uhr, im «Waadtänderhof», in Bern.  
 Traktanden:  
 1. Protokoll der Hauptversammlung vom 12. Oktober 1955.  
 2. Beschlussfassung über die Auflösung und Liquidation der Aktiengesellschaft.  
 Bern, den 7. Juli 1956. Der Verwaltungsrat.

**Société Anonyme Alphonse Orsat, vins, Martigny-Ville**

**Assemblée générale ordinaire**

Messieurs les actionnaires sont convoqués pour le samedi 28 juillet 1956, à 16 heures précises, à l'Hôtel de Ville de Martigny-Ville.  
 ORDRE DU JOUR:  
 1° Lecture du protocole.  
 2° Rapport du conseil d'administration.  
 3° Opérations statutaires.  
 4° Décharge au conseil et aux réviseurs.  
 Le bilan et le compte de profits et pertes sont à la disposition des actionnaires dès ce jour dans les bureaux de la société.  
 Important: La qualité d'actionnaire sera contrôlée. Prière de se présenter à l'entrée de l'Hôtel de Ville dès 15 heures 30 pour signer les feuilles de contrôle. Tout actionnaire peut se faire représenter par un autre actionnaire moyennant procuration.  
 Martigny, le 13 juillet 1956. Le conseil d'administration.

**ABCIS S.A.**

En annulation de la convocation de l'assemblée générale parue dans la Feuille officielle suisse du commerce du 16 juin 1956, Messieurs les actionnaires sont convoqués en  
**assemblée générale**  
 pour le 23 juillet 1956, à 10 heures 30, dans les bureaux de M. Charles Kuhne, expert-comptable, 19, Croix-d'Or, Genève.  
 ORDRE DU JOUR:  
 1° Rapport de gestion du conseil d'administration.  
 2° Rapport du contrôleur des comptes.  
 3° Votations sur les conclusions de ces rapports.  
 4° Nomination des administrateurs.  
 Le compte de profits et pertes, le bilan, ainsi que le rapport de gestion et le rapport du contrôleur des comptes, sont à la disposition des actionnaires au siège de la société, 32, rue de Zurich, Genève.





2.-9. Sept. 1956

## LEIPZIGER MESSE

Mustermesse mit Angebot technischer Gebrauchsgüter

Ausgabestelle für amtliche Messeausweise

Vertretung der Leipziger Messe in der Schweiz

(Alb. v. Schipper)

Zürich 6

Nordstrasse 19, Telephon (051) 26 28 00

LEIPZIGER MESSEAMT · LEIPZIG C1 · HAINSTRASSE 18

## Frankreich

### Liberalisierung der Einfuhr

Bereinigte Liste, gültig ab 3. Januar 1956 (Format SHAB). Preis: 70 Rappen (nur in französischer Sprache erhältlich). Voreinzahlung auf Posthekkkonto III 520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern.

## HANDWERKERBANK BASEL



1860

Hauptgeschäft: Frelestrasse 113  
Filiale: Unt. Rebgeasse 5

Wir sind Abgeber von

### 3% Kassa-Obligationen

3 Jahre fest

### 3 1/4% Kassa-Obligationen

5 Jahre fest

Die bis Ende September 1956 kündbar werdenden

#### Obligationen unserer Bank

künden wir hiermit auf die vertragliche Frist von 6 Monaten zur Rückzahlung.

Gekündete Titel erneuern wir zurzeit zu den vorgenannten Bedingungen.

Basel, den 10. Juli 1956.

Die Direktion.



Par des insertions dans le journal juif MACCABI, vous obtiendrez de nouveaux clients. Demandez-nous des offres ainsi que notre journal à l'essai. Journal juif MACCABI, Bâle 9.

### Öffentliches Inventar - Rechnungsruf

Das Regierungstatthalteramt II von Bern hat durch Verfügung vom 7. Juni 1956 die Errichtung eines öffentlichen Inventars angeordnet über den Nachlass des am 15. Mai 1956 verstorbenen Herrn

#### Alfred Teuscher

geb. 1872, von Thun, alt Subdirektor der Schweizerischen Unfallversicherungs-Gesellschaft «Winterthur», wohnhaft gewesen in Köniz, Morillontreppe 50.

Eingabefrist bis und mit 17. Juli 1956:

- a) für Forderungen und Bürgschaftsansprüche beim Regierungstatthalteramt II in Bern;
- b) für Guthaben des Erblassers bei Notar Hans Straub, Spitalgasse 32 in Bern.

Die Gläubiger und Bürgschaftsgläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb der oben bestimmten Frist schriftlich und gestempelt einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB). Gleichzeitig ergeht an die Schuldner des Erblassers die Aufforderung, ihre Schulden innerhalb der nämlichen Frist schriftlich anzumelden. Massverwalter: Herr Dr. jur. Ernst Gerber, Fürsprecher, Ambaugasse 24, Bern.

Bern, den 12. Juni 1956.

Der Beauftragte:

Hans Straub, Notar, Spitalgasse 32, Bern.



FISCHER & CO. REINACH

### Darlehen

bis 5000 Fr.

Keine komplizierte Formalitäten. Wir garantieren absolute Diskretion.

Bank Prækredit Fribourg



### PATENTE

KIRCHHOFER, RYFFEL & CO. ZÜRICH, BARNHOFSTR. 66



Verlangen Sie von SHAB. unentgeltliche Zuwendung von Probenummern der «Volkswirtschafts»

Das SHAB ist in Finanzkreisen sehr verbreitet. Mit einem Inserat erreichen Sie diese Kreise vollständig.

### Werbegeschenke

#### Fabrikbesuchern

wird oft zur freundlichen Erinnerung ein kleines Firmengeschenk mitgegeben. Es hilft mit, den Kontakt zwischen Kunde und Firma zu festigen. Solche Firmengeschenke finden Sie bei mir in grösster Auswahl. Verlangen Sie passende Vorschläge.

### Oscar Eberli

Spezialhaus für geschmackvolle Werbegeschenke Zürich 2 Scheideggstr. 119, Tel. 45 57 97

### Kapitalgesuch

Mittleres, vollbeschäftigtes Unternehmen der Textilbranche in der Zentralschweiz sucht kurzfristiges

#### Darlehen von Fr. 100 000

gegen Sicherstellung, gute Verzinsung mit Option auf ein Aktienpaket und Sitz im Verwaltungsrat.

Interessenten belieben sich zu melden unter Chiffre B 13316 B an Publicitas Bern.

### PATENTE

- Modelle
- Muster
- Marken usw.
- In allen Ländern

Naegeli & Co., Bern  
Patentanwälte, Bundesgasse 16

Für Artikel aus



die Spezialfirma



Zürich 56  
Tel. 051 46 49 91  
Wehntalerstr. 298

## DANZAS

### Schaffhausen

empfiehlt sich für

## Transporte

von und nach

## DEUTSCHLAND

## AMERICAN EXPRESS bietet Ihnen einen WELTUMSPANNENDEN SERVICE



FÜR NÄHERE AUSKUNFTE:

### THE AMERICAN EXPRESS CO. INC. INTERNATIONALE TRANSPORTE

BASEL: Marktgasse 5  
GENÈVE: 7, rue du ML-Blanc  
LUZERN: Schweizerhofgasse 4  
ZÜRICH: Sihlportplatz 3

Eigene Bureaux an vielen wichtigen Hafen- und Handelsplätzen im Ausland.

## Aktiendruck

seit Jahren unsere Spezialität  
Aschmann & Scheller AG,  
Buchdruckerlei zur Proschan  
Zürich 25 Tel. (051) 32 71 64

Inserieren Sie im SHAB.

## REFIDAR

Revelions- und Treuband-Gesellschaft (051) 25 00 88

Zürich, Schweizergasse 21

Aus einer Liquidation habe ich ca. 1000 kg Milchzucker

ca. 1700 kg Amerikan. Backtrieb zu äusserst günstigen Preisen prompt abzugeben. Offerten unter Chiffre Hab 888 an Publicitas Bern.



### Kopit-Kombi gibt dem Chef Sicherheit,

weil er sofort über die Kopien verfügen kann. Und kein Gerät gibt billigere Kopien als der kombinierte Kopit, da Sie nach freier Wahl Lichtpausen oder Photokopien herstellen können. Wir liefern alle Lichtpaus- und Agfa-Copyrapid-Papiere.

Prospekte und Verführung unverbindlich.



KOPIT AG, BERN  
Fabrik für Lichtpaus- und Photokopierapparate, Enghaldenstrasse 20  
Telephon (031) 2 60 05